

Bestelako Xedapenak

INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

6147

AGINDUA, 2009ko azaroaren 6koa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena. Honen bidez, arrantza- eta akuikultura-produktuak eraldatzeko eta merkatuzeko 2009ko ekitaldirako laguntzak, Europar Batasuneko Kontseiluaren 2006ko uztailearen 27ko 1198/2006 (EE) Erregelamenduan jasotakoak, deitu dira.

Europako Erkidegoaren erreferentziazko esparrua, 2007-2013 epealdirako, arrantza- eta akuikultura-produktuen laguntzei dagokienez, Kontseiluaren 2006ko uztailearen 27ko 1198/2006 (EE) Erregelamendua da, Arrantzaren Europako Funtzari buruzkoa (AEF). Izan ere, Europako Erkidegoko arrantza-politikaren garapen iraunkorra du helburu nagusi, erregelamenduan aipatutako lehentasunetan oinarritutako erkidegoaren multifinantzaketa bitartez lortu daitekeena.

Erregelamendu horrek Kontseiluaren 1999ko abenduaren 17ko 2792/1999 (EE) Erregelamendua ordezkatzeko du, 2002ko abenduaren 20ko 2369/2002 (EE) Erregelamendua aldatutakoa. Azken hori 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera indargabetuta geratu zen, eta haren bidez, arrantza-sektorean egitura-helburua zuten erkidegoko esku-hartzeen modalitatea eta baldintzak zehazten ziren. Era berean, Erkidegoko Funtza berria sortu zen, Arrantzaren Europako Funtza (AEF) deiturikoa, eta horren ondorioz, Arrantzaren Orientazioko Finantza-Tresna (AOFT) desagertu zen. Erregelamendu berri horren berrikuntzetako bat laguntzarako lehentasuneko- ardatzak ezartzea da.

Europako Erkidegoko Erregelamenduak aplikazio zuzenekoak eta nahitaezkoak dira Europar Batasun osoan, estatu kideetan transposizioz egin beharrik gabe. 1198/2006 zenbakidun Erregelamenduak 2792/1999 zk. Erregelamendua indargabetzen duenez (2369/2002 Erregelamenduak aldatutakoa), esparru honetako laguntzak, 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera, aipatutako Kontseiluko uztailearen 27ko 1198/2006 zk. (EE) Araudiaren babes zuzen eta egokituaren pean arautuko dira.

1198/2006 (EE) Erregelamenduaren 35. artikuluan arabera, mikroenpresak eta enpresa txikiak etaertainak izango dira laguntza horien onuradunak, lehen bezala (2003ko maiatzaren 6ko Batzordearen 2003/361/EE Gomendioan zehazten den moduan). Horrez gain, ETE ez diren enpresak ere barne hartzen

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA

6147

ORDEN de 6 de noviembre de 2009, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se convocan para el ejercicio 2009 las ayudas para la transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y la acuicultura contenidas en el Reglamento (CE) 1198/2006, del Consejo, de 27 de julio de 2006.

Para el período 2007-2013, el marco comunitario de referencia en materia de ayudas a los productos pesqueros y acuícolas es el Reglamento (CE) 1198/2006, del Consejo, de 27 de julio de 2006 relativo al Fondo Europeo de Pesca (FEP), que establece como su objetivo principal el desarrollo sostenible de la política pesquera común, el cual puede lograrse a través de una multifinanciación comunitaria centrada en las prioridades pertinentes enumeradas en el Reglamento.

Este Reglamento viene a sustituir al Reglamento (CE) 2792/1999, del Consejo, de 17 de diciembre de 1999, modificado por el Reglamento (CE) 2369/2002, de 20 de diciembre de 2002, por el que se definían las modalidades y condiciones de las intervenciones comunitarias con finalidad estructural en el sector de la pesca, que queda derogado a partir del 1 de enero de 2007. Asimismo se crea un nuevo Fondo Comunitario llamado Fondo Europeo de Pesca (FEP) por lo que desaparece el Instrumento Financiero de Orientación Pesquera (IFOP). Una de las novedades de este nuevo Reglamento es el establecimiento de Ejes prioritarios de ayuda.

Los Reglamentos comunitarios son de aplicación directa y obligatoria en toda la Unión Europea, sin necesidad de transposición en los Estados miembros. Puesto que el Reglamento n.º 1198/2006 deroga el Reglamento n.º 2792/1999 (modificado por el reglamento 2369/2002), las ayudas en este ámbito deberán, a partir del 1 de enero de 2007, regularse bajo el amparo directo y ajustado al mencionado Reglamento (CE) n.º 1198/2006, del Consejo de 27 de julio.

El Reglamento (CE) 1198/2006 en su artículo 35 mantiene como beneficiarios de estas ayudas a las microempresas, y a las pequeñas y medianas empresas (tal como se definen en la Recomendación 2003/361/CE de la Comisión, de 6 de mayo de 2003). Además incorpora a las empresas que no son PYMEs pero

ditu, baldin eta 750 langile baino gutxiago edo 200 milioi euro baino gutxiagoko negozio-bolumena badute.

Esparru horretatik abiatuta, gaiaren inguruko aurreko erkidegoko araudia indargabetzen baitu, estatu kideetan programa zehatzak garatzen dira, erkidegoko erregelamendu berrietan jasotako neurriak ezartzeko. Euskal Autonomia Erkidegoari Espainiako arrantza-sektorerako Arrantzarako Europako Funtsaren (AEF) Programa Eragilea (2007-2013) doakio, 2007ko abenduaren 13an onartu zena, Europako Batzordearen C(2007) 6615 Erabakiaren bidez.

Eraldaketaren eta merkaturatzearen arloei dagokienez, aipaturik erregelamenduak laguntzak emateko arau argiak eta zehatzak ezartzen ditu. Egituraguntza arrantzako produktuen eraldaketan eta merkaturatzean biltzen du bereziki, eta akuikultura, berriz, mikroenpresa eta enpresa txiki eta ertainetan.

Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren VI. Tituluak ezarritakoaren arabera, beharrezkoa da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren diru-laguntzak publikitate-, objektibotasun- eta lehia-irizpideen arabera ematea.

Horiek horrela, Euskal Autonomia Erkidegoko 2009. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 29ko 19/2008 Legearekin eta irailaren 27ko 1/1997 Legegintza-Dekretuarekin bat etorriz, hauxe

EBATZI DUT:

Lehenengoa. –Xedea.

1.– Hona agindu honen xedea: Euskal Autonomia Erkidegoan, arrantza- eta akuikultura-produktuen eraldaketa eta merkaturatzea hobetzeko diru-laguntzetarako 2009ko deialdia egitea, Arrantzaren Europako Funtsari buruzko 2006ko uztailearen 27ko 1198/2006 (EE) Erregelamenduaren 34. eta 35. artikuluetan jasotakoaren arabera, Arrantzaren Europako Funtsak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuek kofinantzatuta.

2.– Inbertsioak eta gastuak urterokoak edo hainbat urtetarako izan daitezke, aurkezten diren proiektuak burutzeko denboraren arabera.

Bigarrena.– Laguntzen xedea.

Diru-laguntzek jarraian adierazitako helburuak izango dituzte, Arrantzaren Europako Funtsari buruzko Kontseiluaren 2006ko uztailearen 27ko 1198/2006 (EE) Erregelamenduaren 35. artikuluan jasotakoaren arabera:

que cuentan con menos de 750 empleados o con un volumen de negocio inferior a 200 millones de euros.

Partiendo del citado marco, que deroga la normativa comunitaria anterior sobre la materia, se desarrollan en los Estados miembros, programas específicos para la implementación de las medidas recogidas en la nueva reglamentación comunitaria. En lo que respecta a la Comunidad Autónoma del País Vasco, se ve afectada por el Programa Operativo FEP para el sector pesquero español 2007-2013, aprobado el 13 de diciembre de 2007, por Decisión de la Comisión Europea C(2007) 6615.

En lo que respecta al ámbito de la transformación y comercialización, el citado reglamento fija normas claras y precisas para la concesión de ayudas, concentrando la ayuda estructural en la y la transformación y comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura en las microempresas y en las pequeñas y medianas empresas.

Por otra parte, el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco establece en su Título VI, la necesidad de que las subvenciones y ayudas de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi se otorguen bajo los principios de publicidad, concurrencia y objetividad.

De acuerdo con la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009 y con el Decreto Legislativo 1/1997, de 27 de septiembre,

RESUELVO:

Primero.– Objeto.

1.– Es objeto de la presente Orden convocar en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi y para el ejercicio 2009 las ayudas para la mejora de la transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y la acuicultura previstas en los artículos 34 y 35 del Reglamento (CE) 1198/2006, de 27 de julio de 2006, relativo al Fondo Europeo de Pesca (FEP), cofinanciadas por el FEP y los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.– Las inversiones y gastos podrán ser de carácter anual o plurianual, dependiendo del período de ejecución de los proyectos presentados.

Segundo.– Finalidad de las ayudas.

Las ayudas deberán estar encaminadas al logro de los siguientes objetivos recogidos en el artículo 35 del Reglamento (CE) n.º 1198/2006 del Consejo de 27 de julio de 2006 relativo al Fondo Europeo de Pesca:

- a) Lan-baldintzak hobetzea.
- b) Produktuen baldintza higienikoak eta osasun publikokoak edo kalitatea hobetzea eta horien jarraipena egitea.
- c) Kalitate handiko produktuak ekoiztea merkatu oso espezializatueterako.
- d) Ingurumenaren gaineko eragin kaltegarria murriztea.
- e) Gutxi aprobetxatutako espezieak, azpi-produktuak eta hondakinak hobeto erabiltzea.
- f) Produktu berriak ekoiztea edo merkaturatzea, teknologia berriak aplikatzea edo ekoizteko metodo berritzaileak garatzea.
- g) Funtsean lehorreratze lokaletatik eta akuikulturatik datozen produktuak merkaturatzea.

Hirugarrena.— Baliabide ekonomikoak.

1.— 2009ko ekitaldi honetan, laguntza-programa finantzatzeko, 5.900.000 euro erabiliko dira guztira. Funts horietatik, 1.341.358 euro Arrantzarako Europako Funtsari (AEF) dagozkio: 1.158.445,55 euro 2009ko ekitaldiko ordainketa-kreditukoak eta 182.912,45 euro, berriz, 2010eko ekitaldiko konpromiso-kreditukoak. Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorreari 4.558.642 euro dagozkie: 3.991.554,45 euro, 2009ko ekitaldirako ordainketa-kreditukoak, eta, 567.087,55 euro, berriz, 2010eko ekitaldiko konpromiso-kreditukoak.

2.— Deialdi honen kontura eman beharreko laguntzen kopuru osoak, ebazpen-zati honen lehenengo paragrafoan zehaztutakoak, ez du esandako aurrekontuko diru-izendapena gaindituko, ezta kopuru hori eguneratzearen ondorioz ezartzen den kopurua ere (indarrean dagoen legeriak kreditu-loturari edo aurrekontu-aldaketari buruz aurreikusituen duenaren arabera eguneratuko da beti ere). Ematekoak diren laguntzen zenbatekoa aldatuz gero, Elikagai Politika eta Industriako sailburuordearen ebazpen baten bitartez emango da aditzera.

3.— Laguntzak beraiei buruzko ebazpena ematen den ekitaldiko dagozkien ordainketa-kredituei egotziko zaizkie, edo, urte anitzeko proiektuetan, zati-kako ordainketei aurre egiteko konpromiso-kredituei, eta dena ere ekitaldian aplikatu behar den aurrekontu-itxierari buruzko arautegiari kalterik egin gabe.

Laugarrena.— Onuradunak.

1.— Laguntzen onuradun izan daitezke, agindu honetan ezarritakoa beteta, diruz lagun daitezkeen inbertsioak eta gastuak kontratatzen eta finantzatzen dituzten pertsona fisiko eta juridiko pribatuak, arrantza-produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko sektoreetakoak.

- a) La mejora de las condiciones de trabajo.
- b) La mejora y seguimiento de las condiciones higiénicas y de salud pública o la calidad de los productos.
- c) La obtención de productos de alta calidad para mercados altamente especializados.
- d) La reducción del impacto negativo en el medio ambiente.
- e) Una mejor utilización de especies poco aprovechadas, subproductos y residuos.
- f) La producción o comercialización de nuevos productos, la aplicación de nuevas tecnologías o el desarrollo de métodos innovadores de producción.
- g) La comercialización de productos procedentes esencialmente de los desembarques locales y de la acuicultura.

Tercero.— Recursos económicos.

1.— Durante el presente ejercicio 2009 se destina a financiar este programa de ayudas un total de 5.900.000 euros. De dichos fondos 1.341.358 euros corresponden al Fondo Europeo de Pesca (FEP), de los que 1.158.445,55 euros corresponden a créditos de pago del ejercicio 2009 y 182.912,45 euros a créditos de compromiso del ejercicio 2010. Corresponden a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi 4.558.642 euros, de los cuales 3.991.554,45 euros son créditos de pago para el ejercicio 2009 y 567.087,55 euros créditos de compromiso para el ejercicio 2010.

2.— El volumen total de ayudas a conceder con cargo a la presente convocatoria, dispuesto en el párrafo primero de este resuelvo, no podrá superar la citada consignación presupuestaria o la que resulte de su actualización, conforme al régimen de vinculación crediticia o de modificación presupuestaria previsto en la legislación vigente. En el caso de existir variación en el importe total de ayudas a conceder se dará publicidad mediante resolución del Viceconsejero de Política e Industria Alimentaria.

3.— Las ayudas se imputarán a los créditos de pago del ejercicio en que recaiga la resolución de concesión y en su caso a los créditos de compromiso correspondientes, a fin de hacer frente a los pagos fraccionados para el caso de proyectos plurianuales, todo ello sin perjuicio de la normativa sobre cierre presupuestario que resulte aplicable en este ejercicio.

Cuarto.— Personas beneficiarias.

1.— Podrán ser personas beneficiarias de las ayudas las personas físicas o jurídicas privadas pertenecientes a los sectores de transformación y comercialización de productos de la pesca que cumplan lo dispuesto en la presente Orden y que contraten y financien las inversiones y gastos que se consideren subvencionables.

2.– Arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatzeko sektorearen barruan, zehatzago esanda, hona zein azpi-sektoretakoak izan behar dute onuradunek:

- Kontserbak.
- Erdikontserbak.
- Araztegiak, zetazeoak eta haztegiak.
- Gazituak, ketuak, aurrez prestatutako arrainak, etab.
- Aurrez egositakoak.
- Azpiproduktuen tratamendua, eraldaketa eta merkaturatzea.
- Arraina oinarri duten produktuak ekoiztea (salsak, arrain-ordezkoak, etab.)

3.– Arrantza- eta akuikultura-produktuak merkaturatzeko sektorearen barruan, zehatzago esanda, hona zein azpi-sektoretakoak izan behar dute onuradunek:

– Deskargatutako arrantza-produktuen irteterako handizkako merkaturatzaileak, bereziki EAEko portuetan (biltegiatzea hozkailuak ez direnetan, hozkailuan biltegiatzea, izozte biltegiatzea, etab.).

– Helmugan handizkako merkaturatzaileak (biltegiatzea hozkailuak ez direnetan, hozkailuan biltegiatzea, izozte biltegiatzea, etab.).

4.– Pertsona horiek mikroenpresa edo enpresa txikia edo ertaintzat joak izan behar dute, mikroenpresen eta enpresa txiki eta ertainen definizioari buruzko Europako Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritakoarekin bat etorritik, edo, aurreko kategoria horretan sartzen ez diren enpresen artean, 750 langile baino gutxiago edo 200 milioi eurotik beherako negozio-bolumena izan behar dute.

Bosgarrena.– Betekizunak.

Laguntzak eskatzen dituzten eskatzaileek honako baldintzak bete beharko dituzte, eskabidea egite-rakoan:

a) Diruz lagun daitezkeen inbertsioak edo gastuak Euskal Autonomia Erkidegoaren lurralde-esparruaren barruan jarrita dauden edo jarriko diren establezimenduekin erlazionatuta egon beharko dira.

b) Diruz lagun daitezkeen inbertsioak ezin dira hasita egon eskaera aurkeztzen den unean, proiektuaren ordainsaria eta bideragarritasun azterketa izan ezik. Egoera hori bertan egingo den ikuskaritzaren eta Elikagaien Industriako Zuzendaritzak aipaturiko egoeraren ziurtagiria jaulkipenaren bidez egiaztatuko da.

c) Eraldatze-industriei dagokienez, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailaren Elikagaien Industria Erregistroan izena emana izan beharko dute, edo

2.– Dentro del sector de transformación de los productos de la pesca y la acuicultura, las personas beneficiarias pertenecerán en concreto a los siguientes subsectores:

- Conservas.
- Semiconservas.
- Depuradora, cetáceas y viveros.
- Salazones, ahumados, precocinados a base de pescados, etc.
- Precocidos.
- Tratamiento, transformación y comercialización de subproductos.
- Elaboración de productos a base de pescado (salsas, sucedáneos de pescado, etc.).

3.– Dentro del sector de comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura, las personas beneficiarias pertenecerán en concreto a los siguientes subsectores:

– Mayoristas en origen que descargan sus productos mayoritariamente en puertos vascos (almacenamiento no frigorífico, almacenamiento frigorífico, almacenamiento de congelación, etc.)

– Mayoristas en destino (almacenamiento no frigorífico, almacenamiento frigorífico, almacenamiento de congelación, etc.)

4.– Estas personas deberán tener la consideración de microempresas, pequeñas y medianas empresas conforme lo dispone la Recomendación de la Comisión 2003/361/CE de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de microempresas, pequeñas y medianas empresas, o bien, dentro de las empresas que no estén contempladas en dicha categoría, las que tengan menos de 750 empleados o un volumen de negocios inferior a 200 millones de euros.

Quinto.– Requisitos.

Las personas solicitantes de la ayuda, en el momento de la solicitud, deberán cumplir los siguientes requisitos generales:

a) Que las inversiones o gastos subvencionables estén relacionadas con establecimientos ubicados o que se vayan a ubicar en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

b) Que las inversiones subvencionables no estén comenzadas en el momento en el que se presenta la solicitud, excepto los honorarios del proyecto y el estudio de viabilidad. Esta situación se comprobará mediante una inspección in situ y la emisión de una certificación de la citada situación por parte de la Dirección de Industrias Alimentarias.

c) Respecto de las empresas de transformación, estar inscrito o en proceso de inscripción y tener actualizados sus datos en el Registro de Industrias

izena emateko bidean egongo dira, eta datu guztiak eguneratuta izan.

d) Foru-ogasunei eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharreko zerga-betebeharrak egunean izatea.

e) Enpresek bideragarritasun ekonomikoa eta merkaturako irteera arruntak izan behar dituzte beren produktuetarako.

f) Krisian dagoen enpresa ez izatea 2004ko urriaren 1eko C 244/2004 Europar Batasuneko zuzentarauetan ezarritako definizioaren arabera; zuzentaru horiek krisian dauden enpresen salbamendu eta berregituratzeko estatuko laguntzei buruzkoa da.

g) Proiektuak ez du ingurumenean ondorio negatiboak eragin behar.

h) AEF Programa Eragilearen (2007-2013) helburuak lortzen lagundu behar dute inbertsioek.

i) Ezin izango du diru-laguntza edo laguntza publikoak eskuratzea eragozten dituzten zehapen administratiborik edo penalik jasota izan, ezta horretarako legezko inolako debekurik izan ere, sexu-bereizkeriagatik debekuak barne, Emakumeen eta Gizonen arteko berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen amaierako seigarren xedapenean zehaztutakoarekin bat etorriz.

j) Proiektuak gutxieneko arauak bete behar ditu ingurumen, higiena eta animalien ongizatearen arloan, bai eta dena delako inbertsioei aplikatu dakiekeen erkidegoko arauak ere.

k) Inbertsioak obra zibilarren bat baldin badakar, inbertsioa betetzeko beharrezko lur-eremua eta obra abiarazteko eta ondoren funtzionatzen jartzeko kasuan kasuko kontzesioak eta baimenak izatea, inbertsioak irauten duen bitartean.

Seigarrena.— Eskabideak, aurkezteko epea eta agiriak.

1.— Agindu honetan araututako laguntzak 2009ko ekitaldian lortzeko, eskabideak Elikagaien Industriako Zuzendaritzako titularrari bidali behar zaizkio. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza saileko bulegoetan (Donostia kalea, 1 01010 Vitoria-Gasteiz) aurkez daitezke, edo, bestela, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko 38.4 artikuluan ezarritako tokiren batean, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta bere erakunde autonomiadunen erregistroen sorrerari, antolaketari eta funtzionamenduari buruzko apirilaren 29ko 72/2008 Dekretuan xedatutakoarekin bat.

Alimentarias del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.

d) Estar al corriente del pago de las obligaciones tributarias con las Haciendas Forales y con la Seguridad Social.

e) Que las empresas tengan viabilidad económica y salidas normales al mercado para sus productos.

f) No tener la consideración de empresa en crisis, de acuerdo con la definición establecida en las Directrices Comunitarias sobre ayudas estatales de salvamento y reestructuración de empresas en crisis C 244/2004, de 1 de octubre de 2004.

g) Que el proyecto no conlleve efectos negativos significativos sobre el medio ambiente.

h) Que las inversiones contribuyan positivamente a los objetivos del Programa Operativo FEP 2007-2013.

i) No encontrarse sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halle incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final Sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

j) Que el proyecto cumpla las normas en materia de medio ambiente e higiene, así como las normas comunitarias aplicables a las inversiones de que se trate.

k) En el caso de que la inversión lleve aparejada obra civil, disponer de los terrenos necesarios para ejecutar la inversión y de las preceptivas concesiones y autorizaciones para llevar a cabo la obra y su posterior puesta en funcionamiento, por el tiempo que dure la inversión.

Sexto.— Solicitudes, plazo de presentación y documentación.

1.— Las solicitudes de ayuda para acogerse durante el ejercicio 2009 a las ayudas reguladas en la presente Orden estarán dirigidas a la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, y se presentarán, bien en las dependencias del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca sita en la calle Donostia-San Sebastián n.º 1, 01010 Vitoria-Gasteiz, o bien en cualesquiera de los lugares previstos en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y conforme a lo dispuesto en el Decreto 72/2008, de 29 de abril, de creación, organización y funcionamiento de los registros de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus Organismos Autónomos.

Eskabideak aurkezteko epea 15 egutegi-egunekoa izango da, agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera zenbatzen hasita. Nolanahi ere, agindu hau argitaratu aurretik aurkeztutako proiektuak epe barrukotzat joko dira, baldin eta haienzako laguntza-eskabidea 2009ko ekitaldian aurkeztu bada eta bosgarren ebazpen-zatiaren b) paragrafoan ezarritakoa betetzen badute.

2.- Laguntzen eskatzaileek ondoko agiri hauek aurkeztuko dituzte:

a) Eskabidea, agindu honetako I. eranskinen datorren eredian eginda; web gunean egongo da eskuragarri: www.nasdap.ejgv.euskadi.net.

b) Eskatzailearen NANaren fotokopia, pertsona fisikoa bada.

c) Pertsona juridikoa izanez gero, enpresaren IFKren fotokopia konpultsatua, ahalordetze-eskriturarena, legezko ordezkariaren NANA eta baita erakundearen estatutuen fotokopia eta dagokion erregistrora inskribatzearena ere.

d) Dagokion foru-ogasunarekin dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak egunean dituela erakusteko ziurtagiria.

e) TC-1 dokumentua, eskaera eskatu aurreko hilaren enpresaren.

f) Proiektuaren memoria; gutxienez, hurrengo informazioa jasoko du: bete beharreko ekintzen deskribapen zehaztua, betetze-epea, aurrekontua eta enpresaren errendimendu orokorraren hobekuntzan izango duen ondorioa laguntza ematen bazaio; orobat, erakutsiko du, agindu honen bosgarren ebazpen-zatiaren e) idatz-zatian aurreikusi bezala, beren produktuak merkaturatzeko ohiko irteerak dituela eta inbertsioek ez dutela ingurumenen eragin negatiborik izango. Halaber, enpresaren egoera ekonomikoa eta etorkizunerako aukerak egiaztatuko dira, azken bi urteetako egoera-balantzea eta emaitza-kontua entregatuz.

g) Inbertsioa 60.000 eurotik gorakoa bada, enpresaren egoera ekonomikoa eta etorkizunerako aukerak egiaztatzen dituen memoria, eta agindu honen bosgarren ebazpen-zatiaren e) idatz-zatian aurreikusitakoa betetzen dela azalduta. Memoria horretan enpresak azken bi urteotan izandako emaitza ekonomikoei buruzko datuak jasoko dira, eta haien etorkizuneko proiektzioarenak ere, bai eta inbertsioa egiten den establezimenduari buruzkoak ere, II. eranskin bezala jasotzen den erudian jasotako gutxieneko datuekin.

h) Proiektuen inbertsioa 300.000 eurokoa baino handiagoa bada, Bideragarritasun Plan bat aurkeztuko da, bost urtetarako, inbertsioa abian jarri zenetik, eta, haren bidez enpresaren egoera ekono-

Las solicitudes se presentarán en el plazo de 15 días naturales a contar desde el día siguiente a la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco. No obstante, se entenderán presentados dentro de plazo aquellos proyectos recibidos de forma previa la publicación de esta orden, siempre que haya sido dentro del ejercicio 2009 y cumplan con lo dispuesto en el resuelto quinto apartado b).

2.- Las personas solicitantes de las ayudas presentarán la documentación siguiente:

a) Solicitud en el modelo previsto en el anexo I de la presente Orden, que estará disponibles en la Web: www.nasdap.ejgv.euskadi.net.

b) Fotocopia compulsada del DNI del solicitante en el supuesto de ser persona física.

c) Fotocopia compulsada del CIF de la empresa, de la escritura de apoderamiento y DNI del representante legal, así como fotocopia de los estatutos de la entidad donde conste su inscripción en el registro correspondiente en el supuesto de ser persona jurídica.

d) Certificado de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la correspondiente Hacienda Foral y hallarse al corriente de los pagos a la Seguridad Social.

e) TC1 de la empresa del mes anterior a la presentación de la solicitud.

f) Memoria del proyecto que contenga como mínimo, descripción detallada de las acciones concretas a acometer; plazo de ejecución; presupuesto y repercusión en la mejora que tendrán en el rendimiento global de la empresa en el supuesto de otorgársele la ayuda y la existencia de salidas normales al mercado para sus productos prevista en el resuelto quinto apartado e) de la presente Orden y que las inversiones no conlleven efectos negativos significativos sobre el medio ambiente. Asimismo se acreditará la situación económica y perspectivas de futuro de la empresa, mediante la entrega del Balance y Cuenta de Resultados de los dos últimos años.

g) Para las inversiones superiores a 60.000 euros, memoria que acredite la situación económica y perspectivas de futuro de la empresa y que contenga el cumplimiento de lo previsto en el resuelto quinto, apartado e) de la presente Orden, incluyéndose en esta memoria datos sobre los resultados económicos de la empresa en los dos últimos años y su proyección de futuro, respecto del establecimiento donde se realice la inversión, con los datos mínimos contenidos en el modelo que se recoge como anexo II.

h) Para proyectos cuyo volumen de inversión supere los 300.000 euros, se presentará un Plan de Viabilidad a cinco años a partir de puesta en marcha de la inversión, que acredite la situación

mikoa eta etorkizunerako aukerak egiaztatuko dira; halaber, bosgarren ebazpen-zatiaren e) idatz-zatian aurreikusitakoa bete dela jaso behar du (II. eranskinean dago jasota).

i) Inbertsioa egingo den lurren jabetzaren titulua, usufruktua edo errentamendua, obra gauzatzeko proiektu bisatua eta hirigintzako edo obrako lizentzia, baldin eta inbertsioak obra zibila badakar berarekin batera.

j) Produktu izoztuak eta ultraizoztuak biltegi frigorifikoan gordetzeko egiten direnean inbertsioak, justifikazio-memoria eta kontratuaren kopia, horrelakorik egonez gero. Memorian egiaztatu beharko da biltegiako edukiera eraldatze-instalazioen produzitzeko gaitasunaren araberakoa dela (eraldatze-instalazioarekin loturaren bat edo kontratu bidezko erlazioa egongo da), bai eta erosteko gaitasunaren araberakoa ere, produktuak merkaturatuz gero.

k) Zinpeko adierazpena, aurkeztutako dokumentu guztien egiazkotasuna eta bosgarren ebazpen-atalaren f), g), h) eta i) paragrafoetan ezarritako betekizun guztiak betetzen direla ziurtatzen dituen.

3.- Eskabideak baldintza guztiak betetzen ez baditu, interesdunari jakinaraziko zaio hamar egun baliioduneko epea duela akatsa zuzentzeko edo beharrezko agiriak eranstea. Halaber, adieraziko zaio horrela egin ezean atzera egin duela ulertuko dela, Elikagaien Industriako zuzendariak ebazpena eman ondoren eta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 42. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik.

4.- Edonola ere, Elikagai Industriako Zuzendaritzak, aurkeztutako eskabidean adierazitakoa egoki ulertu, ebaluatu eta eskabidea izapidetzeko beharrezko iriztitako bestelako argibide eta/edo agiri osagarriak eskatu ahal izango dizkio eskatzaileari.

Zazpigarrena.– Diruz lagun daitezkeen proiektu-motak.

Hauek dira diruz lagun daitezkeenak:

1.– Arrantza- eta akuikultura-produktuen manipulatze-, tratatze-, ekoizte-, eraldatze- eta merkaturatzekatean egiten diren proiektuak, lehenengo salmentatik produktuaren azken faseraino.

2.– Gizakiek kontsumitzeko edo animaliak elikatzeke ez den beste helburuetarako erabiltzen diren arrantza- eta akuikultura-produktuen hondakinak jasotzeko eta manipulatzeke proiektuak.

3.– Produktu edo merkatu berriak kaleratzea, proiektu-sorta berriak diseinatzea edo merkatu-azterketak dakartzaten proiektuak.

económica y perspectivas de futuro de la empresa y que contenga el cumplimiento de lo previsto en el resuelto quinto apartado e) con los datos mínimos contenidos en el modelo que se recoge como anexo II.

i) Título de propiedad, usufructo o arrendamiento de los terrenos donde se va a ejecutar la inversión, proyecto de ejecución de obra visado y solicitud de la licencia urbanística o de obra en el caso de que la inversión lleve aparejada obra civil.

j) En el supuesto de inversiones relativas a almacenajes frigoríficos para productos congelados y ultracongelados, memoria justificativa que acredite que sus capacidades de almacenamiento son proporcionadas a la capacidad de producción de las instalaciones de transformación a las que están vinculadas o con las que se mantenga una relación contractual y a la capacidad de compra en el caso de comercialización, así como copia del contrato en el supuesto de que exista.

k) Declaración jurada respecto de la veracidad de todos los documentos presentados; y respecto a los requisitos establecidos en el resuelto quinto, apartados f), g), h), i).

3.– Si la solicitud no reúne todos los requisitos, se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días hábiles, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa Resolución de la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4.– En cualquier caso, la Dirección Industrias Alimentarias podrá requerir a la persona solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud presentada.

Séptimo.– Tipos de proyectos subvencionables.

Se consideraran subvencionables:

1.– Los proyectos en la cadena de manipulación, tratamiento, producción, transformación y comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura desde la primera venta hasta la fase de producto final.

2.– Los proyectos que se dediquen a la recogida y manipulación de desechos de productos de la pesca y la acuicultura para su utilización con fines distintos al consumo humano o a la alimentación animal.

3.– Proyectos que supongan el lanzamiento de productos novedosos o nuevos mercados, el diseño de nuevas gamas de productos, estudios de mercado.

4.– Arrantza-industriaren produktuen edo industriaren beraren diseinurako eta irudirako inbertsioak: gehienez ere 15.000 euro eskatzaile eta deialdi bakoitzeko.

5.– Enpresek markak eta patenteak garatzeko inbertsioak dituzten proiektuak.

6.– Proiektu estrategikoak eta trakzio-proiektuak: Hauek joko ahal dira proiektu estrategikotzat:

– Euskal Autonomia Erkidegoan arrantza-sektoreko enpresa liderrak ezartzea, eraldatzeko eta/edo merkaturatzeko defizitak dituzten azpi-sektoreetan edo hazteko potentzialtasuna duten sektoreetan.

– Autonomia Erkidegoan finkatutako enpresa baten dimentsioa nabarmen haztea dakarten prozesuak, betiere berrikuntzaren eta produktuen dibertsifikazioaren aldetik hobekuntzak badakartzate.

– Autonomia-erkidegoko kostaldean enplegu ugari sortzen duten proiektuak.

Zortzigarrena.– Diruz lagun daitezkeen inbertsioak eta gastuak.

1.– Hona laguntzak jaso ahalko dituzten inbertsioak:

a) Ondasun higiezinak egitea eta erostea (lurrak erostea salbu), inbertsioa justifikatzeko makinak eta instalazioak barne hartzen dituztenak. Higiezinetan egindako inbertsioei dagokienez eman daitezkeen diru-laguntza gehienez inbertsio guztiaren % 70ekoa izango da, lanbide-ordainsariak barne.

b) Ondasun higiezinak handitzea, eta horrekin batera haien edukiera handitzea.

c) Ondasun higiezinak modernizatzea, eta horren barne inbertsioak egitea kalitate-, segurtasun-, ingurumen- eta teknologia-kontuak hobetzeko.

d) Obra zibila burutzeko beharrezko lanbide-ordainsariak, gauzatze-materialaren obrako proiektuaren zenbatekoaren % 12 gehienez.

e) Makina eta ekipo berriak erostea, ekipo horiek eta laborategikoak eta horretarako behar diren instalazioak funtzionatzeko garrantzitsuak diren programa informatikoak barne.

f) Fabrikaren barne-garraiorako elementuak.

g) Patente eta lizentzia teknologikoak eskuratzea, inbertsioaren % 10eko gehienezko mugarekin.

h) Eraldatze- eta merkaturatze-prozesuekin zuzenean lotutako obrak, dastatze-aretoa eta antzekoak barne.

4.– Las inversiones en diseño e imagen de productos o de la industria pesquera, hasta un máximo de 15.000 euros por solicitante y convocatoria.

5.– Proyectos que contengan inversiones encaminadas al desarrollo de marcas y patentes por las empresas.

6.– Proyectos estratégicos y tractores: podrán considerarse proyectos estratégicos:

– La instalación en la Comunidad Autónoma de Euskadi de empresas del sector de la pesca líderes, en subsectores con déficit de transformación y/o comercialización o en subsectores con potencialidades de crecimiento.

– Los procesos que supongan un incremento significativo de la dimensión de una empresa asentada en la Comunidad Autónoma y que supongan mejoras en materia de innovación y diversificación de producto.

– Los proyectos con impacto elevado en empleo en zonas costeras de la Comunidad Autónoma.

Octavo.– Inversiones y gastos subvencionables.

1.– Serán objeto de subvención las siguientes inversiones:

a) La construcción y adquisición de bienes inmuebles, con excepción de la adquisición de terrenos, que incorporen la maquinaria e instalaciones necesarias para justificar la inversión. La limitación máxima, en cuanto al importe subvencionable relativo a inversiones inmuebles, será del 70% de la inversión total, incluidos honorarios profesionales.

b) La ampliación de bienes inmuebles con aumento de capacidad.

c) La modernización de bienes inmuebles, que incluye inversiones en calidad, seguridad, mejoras medio ambientales, tecnológicas.

d) Los honorarios profesionales obligatorios para ejecutar la obra civil, hasta un límite del 12% del importe del proyecto de obra de ejecución material.

e) La adquisición de nueva maquinaria y de equipos, incluidos los programas informáticos que sean consustanciales al funcionamiento de dichos equipos y los de laboratorio y las instalaciones precisas para ello.

f) Los elementos de transporte interno de la fábrica.

g) Adquisición de patentes y licencias tecnológicas, con un límite máximo del 10% de la inversión.

h) Las obras vinculadas directamente con el proceso de transformación o comercialización incluidas sala de catas y similares.

i) Kalitate-sistema desberdinen ezartzearen ondoriozko gastuak. Zazpigarren ebazpen-zatiaren 4. paragrafoan aurreikusitako diseinu-ekintzak, arrantza-industriari eginak: gehienez, 15.000 euro eskatzaile bakoitzeko.

j) Merkatu-ikerketak eta azterketak egitea dakartzaten proiektuak; gehienez ere, 24.000 euro.

k) Enpresa- eta komertzio-kudeaketa eta -kooperazioa hobetzeko proiektuak, hornidurako eta banaketako logistika-ikerketen eta merkatu-ikerketen bidez: gehienez ere 24.000 euro.

2.- Proiektuaren obra zibilaren zatian, gehienez diruz lagun daitekeen inbertsioa honela kalkulatu da: eraikitako azalera bider modulu bat, eraikitako higiezin metro karratuko 615 eurokoa, betiere higiezinok arrantza- eta akuikultura-produktuak eraldatzeko eta/edo merkaturatzeko erabiltzen badira.

Produktuak garaieran biltegitzeko erabiltzen diren eraikinen kasuan, moduluaren zenbatekoa metro karratuko 615 euro horiek kopuru zehatz batez biderkatuta kalkulatu da, alegia, bider guztizko altuera zati zazpi ateratzen den kopuruaz.

3.- Makinetan egindako inbertsioak finantza-errentamenduaren bidez finantzatu ahalko dira, bakarrik baldin eta finantza-errentamenduaren kontratuan errentamendu-eragiketa amaitzean ondusun horiek eskuratzeko betebeharra ezartzen bada. Eragiketa horiek aldeztu aurretik azaldu beharko dira eskaeran, bai eta ondasunaren deskribapena, zenbatekoa eta finantza-erakundea ere, eta sailak berariaz baimenduko ditu. Edozein higiezin finantza-errentamendua kanpo geratzen da.

Bederatzigarrena.– Diru-laguntzarik jaso ezin dezaketen inbertsioak eta gastuak.

Ezingo dira diruz lagundu honako gaiei buruzko inbertsioak eta gastuak:

- a) Enpresa baten jabetzaren transferentzia.
- b) Txikizkako merkataritzari dagozkion inbertsioak.
- c) Inbertsioa kokatuko den lur-eremua eskuratzeko edo lur-eremuaren balioa jada eraikita dauden lokalak edo pabilioiak eskuratzeko.
- d) Erabilitako makinak eta ekipamenduko ondasunak erostea.
- e) Garraio-elementuak, zortzigarren ebazpen-zatiaren 1.f) paragrafoan ezarritakoa izan ezik.
- f) Aurrekoen birjarpena baizik ez direnak, betiere, erosi berria aurrekoen desberdinak diren inbertsioekin egin ez bada, dela erabilitako teknologiatik, dela etekinagatik.

i) Los gastos derivados de la implantación de los distintos sistemas de calidad. Las acciones de diseño en la industria pesquera previstas en el resuelto séptimo apartado 4 hasta un máximo de 15.000 euros por solicitante.

j) Proyectos que conlleven la realización de estudios, análisis de mercado con el límite de 24.000 euros.

k) Proyectos de mejora de la gestión y cooperación empresarial y comercial, mediante estudios de logística en el aprovisionamiento y distribución, estudios de investigación de mercado con el límite de 24.000 euros.

2.- En la parte del proyecto correspondiente a obra civil, la inversión subvencionable máxima será la resultante de multiplicar la superficie construida por un módulo de 615 euros por metro cuadrado construido de inmuebles destinados a la transformación y/o comercialización de productos pesqueros y acuícolas.

En el supuesto de edificios destinados al almacenamiento en altura, el importe del módulo se obtendrá de multiplicar los 615 euros por metro cuadrado por la altura total dividida por siete.

3.- Las inversiones en maquinaria podrán ser financiadas mediante arrendamiento financiero, exclusivamente cuando en el contrato de arrendamiento financiero se establezca la obligatoriedad de adquirir el bien al finalizar la operación de arrendamiento. Estas operaciones se harán constar previamente en la solicitud, indicando la descripción del bien, su importe y la entidad financiera, y será autorizada expresamente por el departamento. Queda excluido el arrendamiento financiero de carácter inmobiliario.

Noveno.– Inversiones y gastos no subvencionables.

No serán subvencionables, las inversiones y gastos referidos a:

- a) La transferencia de la propiedad de una empresa.
- b) Las inversiones relativas al comercio al por menor.
- c) La adquisición de terreno donde se localice la inversión o el valor del terreno en la adquisición de locales o pabellones ya construidos.
- d) Las compras de bienes de equipo y maquinaria usados.
- e) Los elementos de transporte, salvo lo dispuesto en el apartado f) del párrafo 1 del resuelto octavo.
- f) Las que son mera reposición de otras anteriores, salvo que la nueva adquisición corresponda a inversiones distintas a las anteriores, bien por la tecnología utilizada o por su rendimiento.

g) Sozietatea eratze eta lehen establezimendua jartzeko gastuak.

h) Zuzenean eraldatze- eta merkaturatze-prozesuekin lotuta ez dauden obrak (etxebizitzak, jantokia eta antzekoak).

i) Industria-jarduerari zuzenean loturik ez dagoen urbanizazioa.

j) Balio Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ) eta bestelako tasak eta zergak.

k) Bulego-altzariak, telefonoak, faxa, fotokopigailuak.

l) Material suntsikorra erostea.

m) Konpontze- eta mantentze-lanak.

n) Publizitate-kanpainetarako promozio-gastuak.

o) Produktu izoztuak eta ultraizoztuak biltegi frigorifikoan gordetzeari dagokionak, salbu eta biltegiko edukiera eraldatze-instalazioen produzitze gaitasunaren arabera bada (eraldatze-instalazioarekin loturaren bat edo kontratu bidezko erlazioa egonik), edo erosteko gaitasunaren arabera, produktuak merkaturatuz gero.

Hamargarrena.– Laguntzaren gehieneko muga.

1.– Laguntzen gehieneko muga diruz lagun daitezkeen kostuen % 40raino hel daiteke.

2.– Aurrekoa horrela izanik ere, Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritakoarekin bat etorritik, enpresa txiki edo ertainen izendapena eduki ez, baina 750 langile baino gutxiago edo 200 milioi eurotik beherako negozio-bolumena duten enpresek egindako inbertsio-proiektuen laguntzak, gehienez, diruz lagun daitezkeen inbertsioen balioaren % 20koak izango dira.

Hamaikagarrena. – Proiektuen balorazioa.

Proiektuak baloratzeko, proiektu bakoitzari eman beharreko puntuazio zehatza emango da, eta puntuazio horren bidez laguntza kalkulatu da agindu honen hamabigarren ebazpen-zatian ezarritakoaren arabera, hurrengo helburuak kontuan hartuta:

1.– Oro har, proiektu guztietarako:

a) Proiektuak edo inbertsioak estrategikoa izatea eta sektorea bultzatu egitea: 30 puntu gehienez.

b) Proiektuak edo inbertsioak aterakuntzazko sektoreak edo elkarte-izaerako erakundeek sustatzea: 20 puntu gehienez.

c) Proiektuak edo inbertsioak Euskal Autonomia Erkidegoko lonjetatik eta portuetatik, batez ere, datorren arraina maneiatzen edo merkaturatzen duten enpresek sustatzea: 20 puntu gehienez.

g) Los gastos de constitución y primer establecimiento de una sociedad.

h) Obras no vinculadas directamente con el proceso de transformación o comercialización (viviendas, comedores y similares).

i) La urbanización que no esté directamente relacionada con la actividad de la industria.

j) El Impuesto del Valor Añadido (IVA) y otras tasas e impuestos.

k) Mobiliario de oficina, aparatos de telefonía, fax, fotocopiadoras.

l) Compra de material fungible.

m) Reparaciones y obras de mantenimiento.

n) Los gastos de promoción en campañas de publicidad.

o) Las relativas a almacenajes frigoríficos para productos congelados y ultracongelados, excepto si sus capacidades de almacenamiento son proporcionadas a la capacidad de producción de las instalaciones de transformación a las que están vinculadas o con las que se mantenga una relación contractual y a la capacidad de compra en el caso de comercialización.

Décimo.– Límites máximos de la ayuda.

1.– El límite máximo de las ayudas podrá alcanzar hasta el 40% de los costes subvencionables.

2.– Sin perjuicio de lo anterior cuando los proyectos sean realizados por empresas que no tengan la consideración de pequeñas y medianas empresas conforme lo dispone la Recomendación de la Comisión 2003/361/CE, de 6 de mayo de 2003, pero tengan menos de 750 empleados o un volumen de negocios inferior a 200 millones de euros, el límite máximo de la ayuda podrá alcanzar el 20% de los costes subvencionables.

Decimoprimer.– Valoración de los proyectos.

Para la valoración de los proyectos que dará lugar a una puntuación concreta a otorgar a cada proyecto, puntuación mediante la que se calculará la ayuda conforme lo dispuesto en el resuelto duodécimo de la presente Orden, se tendrán en cuenta los siguientes criterios objetivos:

1.– Con carácter general para todos los proyectos:

a) Que el proyecto o la inversión tenga carácter estratégico y suponga un efecto tractor para el sector: hasta 30 puntos.

b) Que los proyectos o inversiones sean promovidos por el sector extractivo o por entidades de carácter asociativo: hasta 20 puntos.

c) Que el proyecto o la inversión sea promovido por empresas que manipulen o comercialicen mayoritariamente pescado procedente de las lonjas y puertos de la Comunidad Autónoma de Euskadi: hasta 20 puntos.

d) Proiektuek edo inbertsioak enplegu finkoa sortzea, batez ere emakumeentzat eta laguntza premia dutenentzat, behar bezala ordezkaturata ez dauden sektoreetan. Laguntza eskatu denetik inbertsioaren azken ziurtagiria egin arteko aldian sortu behar dira lanpostuak: 15 puntu gehienez.

e) Proiektuen edo inbertsioen ondorioz, enplegu finkoari eustea. Inbertsioa erabili den jarduerako lanpostu finkoen kopurua ez gutxitzea ekarri behar du lanpostuei eustek: 15 puntu gehienez.

f) Proiektua edo inbertsioa neurri handi batean arrantzaren mende dagoen udalerrri batean egitea, bai eta bere eragin esparruan ere, azaroaren 21eko 234/2000 Dekretuan ezarritakoarekin bat: 15 puntu gehienez.

g) Proiektuak edo inbertsioak enpresaren bideragarritasunean eta errentagarritasunean eragin garrantzitsua izatea: 10 puntu gehienez.

h) Erakunde juridiko komun bidez elkarrekin egindako ekintzen ondorioz, bi enpresek edo gehiagok hasitako proiektuak izatea: 10 puntu gehienez.

i) Proiektuak edo inbertsioak kalitatearen kudeaketarako sistemak ezartzea edota prozesu berritzaileak edo arrantza- eta akuikultura-sektorean aplikatutako metodo berrien garapeneak txertatzea: 10 puntu gehienez.

j) Proiektua edo inbertsioa Teknologia Gune Egiaztatuek egindako I+G+Bko programa baten berehalako ondorio izatea: 10 puntu gehienez.

k) Diruz laguntzeko inbertsioan gutzitzeko inbertsioaren % 50 baino gehiago makinak eta instalazioak izatea: 15 puntu gehienez.

l) Jardueren ondorioz, merkatua hobeto ezagutzea: 10 puntu gehienez.

m) Jardueren ondorioz, kudeaketa eta enpresa eta komertzio-kooperazioa hobetzea: 15 puntu gehienez.

n) Jardueren ondorioz, produktuak funtsean aldatzea diseinuaren eta kalitatearen aldetik: 10 puntu gehienez.

2.- Eraldatze-proiektuetarako bereziki:

a) Proiektuak edo inbertsioak hauek sustatzea: ingurumena eta baliabide naturalak zaintzea eta hobetzea, baliabideen kontsumo hondakinak tratatzeko sistema eraginkorragoak, azpi-produktuak hobeto kudeatzea eta aprobetxatzea, kostaldeko baliabideak eta ezaugarri tradizionalak gordetzen laguntzea. 15 puntu gehienez.

d) Que los proyectos o inversiones supongan la creación de empleo fijo especialmente en mujeres y desfavorecidos, en aquellos sectores en los que no están suficientemente representadas. La creación de los puestos de trabajo debe producirse en el período transcurrido desde la solicitud de la ayuda hasta la certificación final de la inversión: hasta 15 puntos.

e) Que los proyectos o inversiones supongan el mantenimiento del empleo fijo. El mantenimiento de puestos de trabajo debe suponer la no disminución del número de puestos de trabajo de carácter indefinido referidos a la actividad a la que se destina la inversión: hasta 15 puntos.

f) Que el proyecto o la inversión se localice en un municipio altamente dependiente de la pesca, así como en su área de influencia, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 234/2000, de 21 de noviembre: hasta 15 puntos.

g) Que el proyecto o la inversión repercuta significativamente en la viabilidad y rentabilidad de la empresa: hasta 10 puntos.

h) Proyectos emprendidos por dos o más empresas fruto de la realización de acciones conjuntas a través de entidades jurídicas comunes: hasta 10 puntos.

i) Que el proyecto o la inversión implante sistemas de gestión de la calidad y/o lleve a cabo la incorporación de procesos innovadores o el desarrollo de nuevos métodos aplicados al sector pesquero y acuicultor: hasta 10 puntos.

j) Que el proyecto o la inversión sea consecuencia inmediata de las conclusiones de algún programa de I+D+I llevado a cabo por Centros Tecnológicos Acreditados: hasta 10 puntos.

k) Que en la inversión subvencionable se encuentren maquinaria e instalaciones que representen en conjunto más del 50% de la inversión subvencionable total: hasta 15 puntos.

l) Que las actuaciones supongan el mejor conocimiento del mercado: hasta 10 puntos.

m) Que las actuaciones supongan la mejora de la gestión y cooperación empresarial y comercial: hasta 15 puntos.

n) Que las actuaciones supongan un cambio sustancial en el diseño y calidad de los productos: hasta 10 puntos.

2.- Con carácter específico para los proyectos de transformación:

a) Que el proyecto o la inversión fomente la protección y mejora del medio ambiente y de los recursos naturales, mayor eficiencia en el consumo de recursos, sistemas de tratamiento de residuos, mejor gestión y aprovechamiento de subproductos, contribución a la conservación de los recursos y de las características tradicionales de las zonas costeras: hasta 15 puntos.

b) Proiektuaren edo inbertsioaren ondorioz, produktu eta/edo elikatze osagai berriak lortzea: 10 puntu gehienez.

c) Proiektuaren edo inbertsioaren ondorioz, gutxi aprobetxatutako espezieak erabiltzea: 15 puntu gehienez.

d) Proiektuak edo inbertsioak instalazioak hiri-gunetik kanpo berriro kokatzea: 20 puntu gehienez.

3.- Merkaturatze-proiektuetarako bereziki:

a) Proiektuak edo inbertsioak arrantza-produktuen lehenengo eraldaketa sustatzea, balio erantsi handiagoa sortzeko: 20 puntu gehienez.

b) Proiektuak edo inbertsioak enpresen ekintzen nazioartekotzea sustatzea, merkatu berriak gehitzeko aukera emanez: 15 puntu gehienez.

c) Proiektuak edo inbertsioak Euskal Autonomia Erkidegoko beste sektoreekin kontratu-harremanak sustatzea: 15 puntu gehienez.

d) Proiektuak edo inbertsioak merkatuaren dibertsifikazioa sustatzea produktu eta aurkezpen berriak txertatuz: 10 puntu gehienez.

Hamabigarrena.– Laguntzaren zenbatekoa.

1.– Aurreko xedapen-zatian ezarritakoa aplikatuta, proiektu bakoitzak lortutako puntuazioaren arabera izango da zenbatekoa, modu honetan:

– 15 puntura arte: eman daitekeen diru-laguntzaren % 0

– 16 - 35 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 5

– 36 - 60 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 10

– 61 - 75 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 15

– 76 - 85 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 20

– 86 - 110 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 25

– 111 - 130 puntu: eman daitekeen diru-laguntzaren % 30

– 130 puntu baino gehiago: eman daitekeen diru-laguntzaren % 40

2.– Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritakoarekin bat etorritik, enpresa txiki edo ertainen izendapena eduki ez, baina 750 langile baino gutxiago edo 200 milioi eurotik beherako negozio-bolumena duten enpresek egindako inbertsio-proiektuen laguntzak, gehienez,

b) Que el proyecto o la inversión suponga la obtención de nuevos productos y/o nuevos ingredientes alimentarios: hasta 10 puntos.

c) Que el proyecto o la inversión suponga la utilización de especies poco aprovechadas: hasta 15 puntos.

d) Que el proyecto o la inversión suponga reubicación de instalaciones fuera del casco urbano: hasta 20 puntos.

3.– Con carácter específico para los proyectos de comercialización:

a) Que el proyecto o la inversión promueva la primera transformación de productos pesqueros para generar mayor valor añadido: hasta 20 puntos.

b) Que el proyecto o la inversión promueva la internacionalización de la actividad de las empresas, permitiendo incorporar nuevos mercados: hasta 15 puntos.

c) Que el proyecto o la inversión promueva las relaciones contractuales con el sector extractivo de la Comunidad Autónoma de Euskadi: hasta 15 puntos.

d) Que el proyecto o la inversión promueva la diversificación del mercado a través de la incorporación de nuevos productos y presentaciones: hasta 10 puntos.

Decimosegundo.– Cuantificación de la ayuda.

1.– En función de las valoraciones obtenidas para cada proyecto en aplicación de lo dispuesto en el resuelto anterior, se materializará de la siguiente forma:

– Hasta 15 puntos: 0% del importe subvencionable.

– De 16 a 35 puntos: 5% del importe subvencionable.

– De 36 a 60 puntos: 10% del importe subvencionable.

– De 61 a 75 puntos: 15% del importe subvencionable.

– De 76 a 85 puntos: 20% del importe subvencionable.

– De 86 a 110 puntos: 25% del importe subvencionable.

– De 111 a 130 puntos: 30% del importe subvencionable.

– Más de 130 puntos: 40% del importe subvencionable.

2.– Las ayudas a los proyectos de inversión llevadas a cabo por las empresas que no tengan la consideración de pequeñas y medianas empresas conforme lo dispone la Recomendación de la Comisión 2003/361/CE, de 6 de mayo de 2003, pero tengan menos de 750 empleados o un volumen

diruz lagun daitezkeen inbertsioen balioaren % 20 izango dira.

Hamahirugarrena.– Diru-laguntzen kudeaketa.

1.– Agindu honetan arautzen diren laguntzak kudeatzeko organo eskuduna Elikagai Industrien Zuzendaritza izango da.

2.– Proiektuak balioztatze aldera, hiru kideko Balorazio Batzordea osatuko da. Kideok Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren mendeko zuzendaritzetako pertsonak izan behar dute (sekula ez Elikagai Industrien zuzendaria). Batzordekide horiek hitz egin eta botoa emateko eskubidea izango dute, eta Elikagai Politika eta Industriako sailburuordeak izendatuko ditu, ebazpen bidez. Ebazpen horretan, halaber, batzordeko idazkaria eta lehendakaria zein izango diren adieraziko du.

Batzordeak, dagokion zeregina aurrera eramateko, gaian adituak diren pertsonen dei diezaieke, hala bileretan parte hartzeko nola aholkularitza emateko.

3.– Balorazio Batzordeak bideragarritasun-azterketa egin eta espedienteak balioztatu aurretik, Elikagai Industrien zuzendaritzari atxikitako teknikari batek eskaera bakoitza aztertu beharko du. Teknikariak, bada, azterketa teknikoa eta ekonomikoa egin beharko du, xedapen-zati honetako 4.a) idatz zatian xedatutako irizpideei jarraituz. Azterketa horren ondoren, proiektua agindu honetan eta deialdi bakoitzean ezarritako baldintzei nola egokitzen zaion ebaluatzeko txostena idatziko du, eta Batzordeari aurkeztuko dio.

4.– Balorazio Batzordeak zeregin hauek izango ditu:

a) Aurkeztutako eskaeren ebaluazioa eta proiektuaren bideragarritasun teknikoaren eta ekonomikoaren azterketa, irizpide hauek aplikatuz:

- Aplikatu beharreko araudia betetzea.
- Proiektuak sortutako lehiatzeko hobekuntza. Enpresaren egungo egoerarekin lotuta sartutako produktu eta prozesuak eta aurreikusitako merkatuak.
- Arrantza-sektorea eta sektore akuiferoa bultzatzea.
- Proiektuaren bideragarritasun ekonomikoa: proiektuaren eta bere bideragarritasunaren azterketa, eta, eskatutakoen artean, diruz lagun daitezkeen inbertsioak eta gastuak zehaztea.
- Proiektuaren balorazioa. Hamaikagarren xedapen-zatian ezarritako irizpide objektiboen betetze-maila.
- Proiektuaren merkatuaren bultzada eta balorazioa: kudeaketa komertziala, merkatu berrien ikerkuntza, produktuak eta abar.

de negocios inferior a 200 millones de euros, solo podrán alcanzar hasta el 20% del valor de las inversiones subvencionables.

Decimotercero.– Gestión de las ayudas.

1.– El órgano competente para la gestión de las ayudas reguladas en la presente Orden es la Dirección de Industrias Alimentarias.

2.– Para valorar los proyectos se constituirá una Comisión de Valoración, la cual estará compuesta por tres personas que ejerzan la condición de vocal, pertenecientes a las Direcciones dependientes del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, que no sea la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, con voz y voto, nombrados mediante resolución de la persona titular de la Viceconsejería de Política e Industria Alimentaria, en la cual se designará quien ejercerá la Secretaría y la Presidencia de la Comisión.

La Comisión, en el ejercicio de sus funciones, podrá solicitar la asistencia a sus reuniones y el asesoramiento de cuantos expertos en la materia estime necesarios.

3.– Con carácter previo al examen de viabilidad y a la valoración de los expedientes por la Comisión de Valoración, cada solicitud será estudiada por una persona que tenga la categoría de técnico adscrito a la Dirección de Industrias Alimentarias, que realizará un análisis técnico y económico del proyecto, atendiendo a los criterios previstos en el apartado 4.a) del presente resuelto, lo que dará lugar a un informe sobre la adecuación del proyecto a los requisitos establecidos en la presente Orden y en cada convocatoria, y que será presentado a la Comisión.

4.– La Comisión de Valoración tendrá las siguientes funciones:

- a) Evaluación de las solicitudes presentadas y análisis de la viabilidad técnica y económica del proyecto, aplicando los siguientes criterios:
- Cumplimiento de la normativa de aplicación.
 - Mejora competitiva generada por el proyecto: productos o procesos introducidos en relación con la situación actual de la empresa, y mercados previstos.
 - Tracción sobre el sector pesquero y acuícola.
 - Viabilidad económica del proyecto: análisis del proyecto y su viabilidad y determinación de las inversiones y gastos subvencionables de entre las solicitadas.
 - Valoración del proyecto: grado de cumplimiento de los criterios objetivos establecidos en el resuelto undécimo.
 - Impulso y valoración de mercado del proyecto: gestión comercial, prospección de nuevos mercados, productos, etc.

b) Hamahirugarren xedapen-zatian laguntza-mota bakoitzarentzat ezarritako balorazio- eta kuantifikatze-irizpide objektiboetan oinarrituta, onuradun bakoitzari eman beharreko laguntzaren zenbatekoa ebatztea.

5.- Balorazio Batzordeak ebazpen-proposamen bakarra aurkeztuko dio Elikagai Industrien zuzendariari. Proposamenak, gutxienez, agindu honetako hamabosgarren xedapen-zatian adierazitako edukia izan beharko du.

6.- Balorazio Batzordeak, bere zereginak bete behar horretan, Elikagai Industrien Zuzendaritzako teknikariek egindako txostenak balioztatu (xedapen-zati honetako 3. idatz zatian daude aipaturik), eta, egoki iritziz gero, aurkeztutako eskabideen espedienteetan dauden agiriak aztertu ahal izango ditu.

7.- Balorazio Batzordeak bere funtzionamenduarau propioak ezartzeko aukera izango du. Horiek xedatzen ez dituzten alderdiei dagokienez, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 22tik 27ra bitarteko artikuluetan jasotakoari jarraituko dio.

Hamalagarrena.– Laguntzak esleitzeko eta zenbatzeko prozedura.

1.– Laguntzak esleitzeko prozedura lehiaketa bidezkoa izango da.

2.– Laguntza jasotzeko eskubidea izango dute agindu honetan ezarritako betebeharrak eta baldintzak betetzen dituzten proiektuek eta, betiere, agindu honetako hamabigarren xedapen-zatian ezarritakoaren arabera, diru-laguntza eskuratzeko gutxieneko puntuazio lortzen badute.

3.– Eskatzaile bakoitzari emango zaion laguntzaren hasierako zenbatekoa hamabigarren ebazpen-zatian ezarritako irizpideak aplikatzearen bitartez kalkulatu da. Aurreko araua aplikatu ostean, onuradun zerrenda egingo da, egokituko litzaiekeen hasierako laguntza adieraziz.

Urteko deialdiko diru-horniketa aurreko idatz zatian ezarritakoaren arabera kalkulatuakoa zenbatekoei erantzuteko adinakoa bada, dagokien diru-laguntzen zenbatekoa emango zaie.

4.– Gehieneko diru-horniketa osoa (hirugarren xedapen-zatian dago ezarrita) ez bada aurkeztutako eskabide guztiei erantzuteko adinakoa, horniketa hori egindako eskabide guztien artean banatuko da, hasieran haietako bakoitzarentzat kalkulatu ziren kopuruen arabera, baina osorik ordaintzeko behar den gutzizko zenbatekoari zegokiokeen proportzio berean.

b) Realizar, sobre la base de los criterios objetivos de valoración y cuantificación de las ayudas establecidos en el presente Decreto para cada tipo de ayuda, una evaluación sobre la cuantía de la ayuda a conceder a cada beneficiario.

5.– La Comisión de Valoración realizará una única propuesta de resolución a la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias. La propuesta deberá contener, como mínimo el contenido a la que hace referencia el artículo decimoquinto de la presente Orden.

6.– La Comisión de Valoración, en el desarrollo de sus funciones, valorarán los informes que elabore el personal técnico de la Dirección de Industrias Alimentarias a los que hace referencia el apartado 3 del presente Decreto y podrá analizar, cuando así lo considere necesario, la documentación contenida en los expedientes correspondientes a las solicitudes presentadas.

7.– La Comisión de Valoración podrán establecer sus propias normas de funcionamiento, rigiéndose en lo no previsto por éstas, por lo dispuesto en los artículos 22 a 27 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Decimocuarto.– Procedimiento de adjudicación y cuantificación de las ayudas.

1.– El procedimiento para la adjudicación de las ayudas será el de concurrencia competitiva.

2.– Tendrán derecho a ayuda los proyectos que cumplan los requisitos y condiciones establecidos en la presente Orden y que alcancen el mínimo de puntuación para tener derecho a ésta, conforme lo dispuesto en el artículo decimosegundo de la presente Orden.

3.– La cuantía inicial de la ayuda a conceder a cada persona solicitante se calculará mediante la aplicación de los criterios objetivos establecido en el artículo undécimo. Aplicada la regla anterior se elaborará un listado de personas beneficiarias con la ayuda inicial que le correspondería.

Si la dotación económica contenida en la convocatoria anual alcanzara para atender a las cantidades inicialmente calculadas conforme a lo previsto en el apartado anterior, se procederá a conceder las ayudas por el importe de las mismas.

4.– En el supuesto que la dotación global máxima establecida en el artículo tercero no alcanzase para atender a la totalidad de las solicitudes presentadas, dicha dotación se distribuirá entre todas las solicitudes formuladas que cumplan los requisitos exigidos, en la misma proporción que tuvieran las cantidades calculadas inicialmente para cada uno de ellos respecto del importe total necesario para cubrir las mismas en su totalidad.

Hamabosgarrena.– Ebazpena.

1.– Aurkeztutako eskabide eta agirien azterketaren ostean, Balorazio Batzordeak egindako proposamena ikusita, Elikagai Industrien zuzendariari dagokio deialdi honen ebazpena ematea. Halaber, erabaki hori arrazoitu dezala eskatuko zaio ebazpen-proposamenetik aldentzen denean.

2.– Ebazpenak arrazoituta egon behar du, eta informazio hau jaso behar du, gutxienez:

a) Aintzat hartutako eskabideei buruz:

– Onuradunen izena edo sozietatearen izena, IFK edo NAN.

– Diruz lagun daitekeen inbertsioaren edo gastuaren zenbatekoa.

– Diruz lagundutako kopurua eta nola banatu behar den, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorren kontura eta Arrantzarako Europako Funtsaren kontura.

– Hainbat urtetarako proiektuen kasuan, urte bakoitzari dagozkion zenbatekoak zehaztuko dira.

– Dena delako ekintzak zein epetan egin behar diren, eta urtekako banaketa.

b) Aintzat hartu ez diren eskabideei buruz:

– Eskuera gin duen pertsonaren edo sozietatearen izena, IFK edo NAN.

– Zergatik ez den eskabidea onartu.

3.– Ebazpena agindu honek ondorioak eragiten dituenetik sei hilabete igaro aurretik eman eta jakinarazi behar da. Epealdi horretan berariazko ebazpenik izan ezean, interesdunek eskabideak ezetsi direla pentsatu ahal izango dute, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 44. artikulua araber.

4.– Laguntza emateko edo ukatzeko emandako ebazpenaren aurka interesdunak gora jotzeko errekurtsioa aurkeztu ahal izango dio Elikagai Politika eta Industriako sailburuordeari. Horretarako hilabeteko epea izango du, ebazpenaren jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera edo hiru hilabeteko epea administrazio-isiltasunak ondorioak izan eta biharamunetik aurrera, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 114. eta 115. artikuluetan xedatuarekin bat etorriz.

5.– Aurreikusitako laguntzei buruzko ebazpena banan-banan jakinarazi behar bada ere, Elikagai Industrien zuzendariaren ebazpen baten bidez EHAAan argitaratuko da agindu honen babespean

Decimoquinto.– Resolución.

1.– Tras el examen de las solicitudes y documentación presentadas, a la vista de la propuesta elevada por la Comisión de Valoración, corresponderá a la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias la resolución de la convocatoria, exigiéndose así mismo la motivación de dicha decisión cuando se aparte de la propuesta de resolución.

2.– La Resolución, que deberá estar motivada, debe contener como mínimo la siguiente información:

a) Respecto de las solicitudes estimadas:

– Nombre o denominación social de los beneficiarios, CIF o DNI.

– Importe de la inversión o gasto subvencionable.

– Cantidad subvencionada y su desglose en la parte de la ayuda financiada con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y con cargo al fondo comunitario FEP.

– En el supuesto de proyectos plurianuales, se fijarán las cantidades correspondientes a cada anualidad.

– Plazo en el que deben ejecutarse las actuaciones previstas y sus anualidades.

b) Respecto de las solicitudes desestimadas:

– Nombre o denominación social de los solicitantes, CIF o DNI.

– Los motivos que fundamentan la denegación.

3.– La resolución se dictará y notificará en el plazo máximo de seis meses desde que surta efectos la presente Orden, transcurrido el cual sin resolución expresa, las personas interesadas podrán entender desestimadas sus solicitudes de conformidad con lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4.– Contra la resolución de concesión o denegación de la ayuda, podrá la persona interesada interponer recurso de alzada ante la persona titular de la Viceconsejería de Política e Industria Alimentaria en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de la recepción de la notificación de dicha resolución, o en el plazo de tres meses a partir del día siguiente a aquel en que se produzcan los efectos del silencio administrativo, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 114 y 115 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

5.– Sin perjuicio de la notificación individualizada de la resolución de las ayudas previstas, por resolución, igualmente de la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, se publicará

laguntza jasoko duten enpresen zerrenda; bertan, emandako kopuruak ere adieraziko dira, publikitateak dela-eta.

Hamaseigarrena.– Onuradunen betebeharrak.

Agindu honetan araututako laguntzen onuradunek betebeharrak hauek izango dituzte:

a) Laguntzaren xede den inbertsioa edo gastua emakida-ebazpenean eta, hala dagokionean, luzapen-ebazpenean ezarritako epean gauzatzea, agindu honen hamazazpigarren xedapen-zatian ezarritako gehienezko mugarekin.

b) Diru-laguntza eman den xederako erabiltzea.

c) Emandako diru-laguntza onartzea. Onuradunak, laguntza eman zaiola dioen jakinarazpena jasotzen duen egunetik aurrera, hamabost egunetan ez badio berariaz eta idatziz laguntzari uko egiten, onartu egin duela ulertuko da.

d) Diru-laguntzaren xede diren inbertsioak eta gastuak gauzatu ondoren gutxienez zazpi urtez mantentzea ondasun higigarriei dagokienez (makinak eta tresnak) eta 10 urtez ondasun higiezinei eta obra zibilekoei dagokienez; denboraldi horretan ezingo dira besterendu edo amortizatu, ezta diru-laguntza ematea eragin zuen xedea ez den beste xede baterako erabili ere. Hori egiaztatzeko, aipatutako epearen amaieran, betebeharrak hori bete dela ziurtatzen duten agiriak aurkeztuko dira (jabetzaren erregistroko ohar arrunta, kontabilitateko agiriak, etab.)

e) Elikagai Industrien Zuzendaritzari jakinaraztea inbertsioa partzialki edo osorik gauzatu dela eta haren esku jartzea inbertsioa gauzatu dela eta gastua egin dela egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak.

f) Diru-laguntzak lanpostuak sortu edo haiei eusteko bide eman badu, lanpostuen kopuruari hiru urtez, gutxienez, eustea, inbertsioaren azken ziurtapena eman denetik zenbatzen hasita.

g) Kontrol Ekonomikoko Bulegoari, Herri Kontuen Euskal Epaitegiari eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailari jasotako laguntzak nola erabili diren eta haien helburuak bete diren fiskalizatzeko eskatzen duten informazio guztia eman beharko diete.

h) Administrazio baten edo erakunde publiko zein pribatu baten beste laguntza edo diru-laguntzaren bat lortuz gero helburu bera betetzeko, horren berri ematea idatziz Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailari.

en el BOPV la relación de las personas que hayan resultado beneficiarias de las ayudas concedidas al amparo de la presente Orden, con indicación de las cuantías concedidas, a los efectos de publicidad.

Decimosexto.– Obligaciones de las personas beneficiarias.

Las personas beneficiarias de las ayudas reguladas en la presente Orden deberán cumplir, en todo caso, las siguientes obligaciones:

a) Ejecutar la inversión o gasto objeto de la ayuda en el plazo establecido en la resolución de concesión, y en su caso en la resolución de prórroga, con el límite máximo establecido en el resuelto decimoséptimo de la presente Orden.

b) Utilizar la ayuda para el concreto destino para el que ha sido concedida.

c) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de quince días desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la subvención la persona beneficiaria de la subvención no renuncia expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

d) Mantener las inversiones y gastos objeto de subvención un mínimo de 7 años siguientes a su materialización para los bienes muebles (maquinaria y enseres), y de 10 años para los bienes inmuebles y obra civil, no pudiendo durante ese tiempo ser enajenadas, amortizadas, ni destinarse a una finalidad distinta para las que fueron subvencionadas, acreditando tal circunstancia mediante la presentación, al final del período precitado, de documentación justificativa del cumplimiento de dicha obligación (nota simple del registro de la propiedad, documentación contable, etc.)

e) Comunicar a la Dirección de Industrias Alimentarias la ejecución parcial o total de la inversión o gasto y poner a su disposición toda la documentación necesaria para que pueda verificarse dicha ejecución de la inversión y la realización del gasto.

f) En el supuesto de creación y/o mantenimiento de puestos de trabajo, mantener el número de puestos de trabajo al menos por un período de tres años desde la certificación final de la inversión.

g) Facilitar a la Oficina de Control Económico y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y al Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura, y Pesca cuanta información le sea requerida en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas recibidas y en el cumplimiento de los fines para los que fueron concedidas, respectivamente.

h) Comunicar por escrito al Departamento de Medio Ambiente, Planificación territorial, Agricultura, y Pesca, la obtención de otras subvenciones y ayudas para la misma finalidad, procedente de cualesquiera administraciones o entes tanto públicos como privados.

i) Diru-laguntza emateko kontuan hartutako baldintzetako bat, objektiboa zein subjektiboa, aldatuz gero, horren berri ematea idatziz Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailari.

j) Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartu duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 50. artikuluan zehaztutako betebeharrak betetzea.

Hamazazpigarrena.– Ekintzak gauzatzeko gehieneko epeak.

1.– Proiektuak urtebetean edo hainbat urtetan egin ahal izango dira.

2.– Urtebeteko proiektuak gauzatzeko epea ekitaldi honetako abenduaren 31n amaituko da. Nolanahi ere, luzatu egin ahal izango da, hogeigarren ebazpen-zatian xedatutakoarekin bat etorriz, eta luzatutako proiektuak gauzatzeko gehieneko epea hasiera batean aurreikusitakotik bi urtera amaituko da, irailaren 30ean, hain zuzen.

3.– Hainbat urtetarako proiektuak gauzatzeko gehieneko epea abenduaren 31 izango da, deialdi hau egiten denetik bi urtera. Dena den, luzatu egin ahal izango dira, hogeigarren ebazpen-zatian xedatutakoarekin bat etorriz, eta luzapena hasiera batean aurreikusitako epetik eta bi urte beranduago arte izan daiteke, irailaren 30a arte.

Hamazortzigarrena.– Inbertsioaren edo gastuaren justifikazioa.

1.– Laguntza inbertsioak edo gastuak egiteko erabili dela frogatzeko, jarraian adieraziko diren agiriak aurkeztu behar zaizkio Elikagai Industrien Zuzendaritzari:

a) Gauzatutako jardueren justifikazio-memoria; bertan, proiektua betetzeari eta horren gauzatze-mailari buruzko informazioa bilduko da.

b) Dagokion Foru Ogasunarekin dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak egunean dituela erakusteko ziurtagiria.

c) Ordainketaren fakturak eta ziurtagiriak.

d) Lan finkoa sortzearen edo hari eustearen aldeko proiektu eta inbertsioen kasuan, enpresaren lan-bizitzari buruzko egiaztagiriak, kotizazio-kontu guztiei dagokienez. Gizarte Segurantzak edo erakunde baimenduak emango ditu egiaztagiri horiek.

e) Diru-laguntza ondasun higiezinak eskuratzeko erabili bada, erosketa egiaztatzen duen agiri publikoaren kopia aurkeztuko da. Agiri horrek Jabetza Erregistroan behar bezala inskribatuta egon beharko du.

i) Comunicar por escrito al Departamento de Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura, y Pesca, la modificación de cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiese tenido en cuenta para la concesión de la subvención.

j) Cumplir las obligaciones establecidas en el artículo 50 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Decimoséptimo.– Plazos máximos de ejecución.

1.– Los proyectos podrá tener una ejecución anual o plurianual.

2.– El plazo de ejecución de los proyectos anuales será el 31 de diciembre del presente ejercicio, sin perjuicio de la posible concesión de prorrogas, conforme lo dispuesto en el resuelto vigésimo siendo el límite máximo de ejecución de los proyectos prorrogados el 30 de septiembre del segundo año siguiente al inicialmente previsto.

3.– El plazo máximo de ejecución de los proyectos plurianuales será el 31 de diciembre del segundo año siguiente al de la presente convocatoria, sin perjuicio de la posible concesión de prorrogas, conforme lo dispuesto en el resuelto vigésimo pudiendo llegar la prórroga hasta el 30 de septiembre del segundo año siguiente al inicialmente previsto.

Decimoctavo.– Justificación de la inversión o gasto.

1.– La justificación de la ejecución de las inversiones o gastos de la ayuda concedida se realizará mediante la presentación, ante la Dirección de Industrias Alimentarias de la siguiente documentación:

a) Una memoria justificativa de las actuaciones realizadas que contenga información relativa al cumplimiento del proyecto y a su grado ejecución.

b) Certificado de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la correspondiente Hacienda Foral y hallarse al corriente de los pagos a la Seguridad Social.

c) Facturas y justificantes del pago.

d) Para los proyectos o inversiones que supongan la creación y/o el mantenimiento del empleo fijo, certificados de vida laboral de la empresa referidos a todas sus cuentas de cotización emitidos por la Seguridad Social o entidad autorizada.

e) En los supuestos en los que se haya subvencionado la adquisición de bienes inmuebles se aportará copia del documento público acreditativo de la compra debidamente inscrito por el Registro de la Propiedad.

f) Inbertsioak obra zibila, hirigintzako lizentzia edo establezimenduko obra dakarrenean, lizentzia eta baimen horiek nahitaezkoak ez diren kasuetan, inbertsioak kokatuta dauden udalak emandako ziurtagiria edo eskumena duen teknikariak emandakoa aurkeztu beharko da, dagokion elkargoak behar bezala ikus-onetsia.

2.- Laguntzak modu egokian kudeatu eta ordaintzen direla egiaztatze aldera, inbertsioa egin dela egiaztatzen duten agiriak aurkezteko epea, gehienez, sei hilabetekoa izango da, onuradunak inbertsioa gauzatu eta ordaintzen duenetik zenbatzen hasita. Ahalik eta gehien luzatutako proiektuen kasuan, epea luzapena amaitzen den ekitaldiko urriaren 31n bukatuko da.

3.- Jatorrizko agiriak edo, halakorik ezean, fotokopia konpulsatuak baino ez dira onartuko.

4.- Elikagai Industrien zuzendariak agiri gehiago eskatu ahal izango ditu, egoki irizten badio. Eskaera horrek arrazoitua izan behar du.

5.- Honako baldintzaren bat gertatzen bada, Elikagai Industrien zuzendariak txosten gehigarria aurkez dadila eskatuko du:

a) Laguntza jaso duten inbertsioak 1.000.000 eurotik gorakoak izatea.

b) 200 faktura baino gehiago egotea.

c) Gaztelania eta euskara ez diren beste hizkuntza batzuetan idatzitako agiriak egotea.

Hemeretzigarrena.– Ordainketa.

1.- Aurreko idatz zatian aipatutako agirien bidez inbertsioa edo gastua justifikatu ondoren eta inbertsioen egiaztapena egin ondoren egingo dira ordainketak. Ordainketa horiek Elikagai Industrien Zuzendaritzako teknikariek egingo dituzte gehienez ere 2 hilabeteko epean, inbertsioa osorik edo partzialki gauzatu dela jakinarazten denetik aurrera.

2.- Ez da diru-laguntzen aurrerakinik emango.

3.- Hainbat urtetarako proiektuak direnean, urte bakoitzean eginiko inbertsio edo gastuen ordainketa ekitaldi bakoitzean egingo da, dagokion ekitaldiko aurrekontuen kontura.

4.- Urte bakoitzaren barruan ordainketa partzialak egin ahal izango dira; pertsona interesdunak eskaera egin ondoren gauzatuko dira, eta gehienez ere hiru ordainketa partzial egingo dira urte bakoitzean.

Ordainketa partziala egiteko eskaerarekin batera, hamazortzigarren xedapen-zatiko 1. paragrafoko a, b, c eta d idatz zatietan aipaturiko agiriak aurkeztu behar dira.

f) En el supuesto de que la inversión lleve aparejada obra civil, licencia urbanística o de obra del establecimiento. Cuando tales licencias y autorizaciones no sean preceptivas deberá aportarse certificación expedida por el Ayuntamiento en que radican las inversiones o certificación emitida por técnico competente debidamente visada por el Colegio Oficial correspondiente.

2.- Con el fin de garantizar la adecuada gestión y pago de las ayudas, el plazo máximo para entregar la documentación justificativa de la ejecución de la inversión será, a más tardar, de seis meses desde la finalización y pago de la inversión por el beneficiario. En el caso de proyectos prorrogados en su máximo período, dicho plazo será el 31 de octubre del ejercicio en el que finalice dicha prórroga.

3.- Tan solo se aceptará documentación original o en su defecto fotocopia compulsada.

4.- La persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, podrá solicitar documentación adicional en caso de estimarlo oportuno. Dicha petición deberá estar motivada.

5.- La persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias exigirá, la aportación de un informe adicional en los casos en que concurran algunas circunstancias como las siguientes:

a) Inversiones auxiliares superiores a 1.000.000 de euros.

b) La existencia de más de 200 facturas.

c) La presencia de documentos y/o facturas en idiomas distintos del castellano y el euskera.

Decimonoveno.– Pago.

1.- Los pagos se realizarán previa justificación de la inversión o gasto mediante los documentos a los que hace referencia el resuelto anterior y una vez realizada la certificación de las inversiones por técnicos de la Dirección de Industrias Alimentarias, que deberá llevarse a cabo en un plazo máximo de dos meses desde la comunicación de la ejecución total o parcial de la inversión.

2.- No se concederán anticipos de pagos de las ayudas.

3.- Cuando los proyectos sean plurianuales el pago de las inversiones o gastos ejecutados en cada año, se abonarán en cada ejercicio con cargo a los presupuestos del citado ejercicio.

4.- Dentro de cada año podrán realizarse pagos parciales, que se materializarán previa solicitud de la persona interesada, con un máximo de tres pagos parciales por año.

Junto con la solicitud de pago parcial se presentará la documentación a la que hace referencia el resuelto decimooctavo párrafo 1 apartados a, b, c y d.

5.- Diru-laguntzak onartzeko eta, hala bada, gorkio, onuradunei ordaintzeko, ezinbestekoa izango da Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorren eta haren erakunde autonomiadunek emandako antzeko diru-laguntzaren bat dela-eta, oraindik itzulketa edo zigor prozeduraren bat izapidetzen ari bada, prozedura horri amaiera ematea.

6.- Inbertsioa ezarritako epeen barruan egiten ez bada, ezta luzapen-epen barruan ere, edo epe horretan inbertsioa egin dela egiaztatzen duten agiriak aurkezten ez badira, horrek honakoak ekarriko ditu berekin:

- Arrantzaren Europako Funtsaren (AEF) kontura finantzaturako laguntzaren zatiari dagokionez, AEFren konturako ordainketa-konpromisoa kentzea, Kontseiluaren 1198/2006 (EE) Erregelamenduaren 90. artikuluan AEFri buruz ezarritakoarekin bat etorriz.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen kontura finantzaturako laguntzari dagokionez, diru-laguntza jasotzeko eskubidea galtzea eta, hala bada, gorkio, agindu honen hogeita bigarren xedapen-zatian aurreikusitako itzultze-prozedurari ekitea.

Hogeigarrena.- Diru-laguntzaren baldintzak aldatzea eta inbertsioa egiteko epea atzeratzea.

1.- Diru-laguntza emateko kontuan hartutako inguruabarretako bat aldatzen bada, beste erakunde publiko nahiz pribatu batek beste laguntza edo diru-laguntzaren bat ematen badu edo inbertsio-proiektua aldatzen bada, Elikagai Industrien Zuzendaritzari jakinarazi eta justifikatu behar izango zaio idatziz, eta gerta liteke ondorioz diru-laguntza emateko ebazpena aldatzea; kasu horretan, dena dela, agindu honetan ezarritako gutxienezko eskakizunak eta laguntza ematea eragin zuen xedea bete behar izango dira. Horretarako, Elikagai Industrien zuzendariak dagokion likidazio-ebazpena emango du, emandako diru-laguntzaren zenbatekoak doitzeko. Hala bada, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan aurreikusitako itzultze-prozedurari ekingo zaio.

2.- Baldin eta gastuaren behin betiko eta benetako kostua onetsitako gastuaren aurrekontua (laguntza zehazteko baliatu zena) baino gutxiago bada, diru-laguntzaren zenbatekoa txikitu egingo da, Elikagai Industrien zuzendariaren ebazpenaren bidez, eta gero diru-laguntzaren portzentajea oinarri txikituari aplikatuko zaio.

3.- Salbuespen gisa, pertsona onuradunak aldezturik idatziz eskatu eta arrazoitu ondoren, beranduenean laguntza emateko ebazpenean xedaturakoarekin bat etorriz inbertsioa bukatu behar den

5.- La concesión y pago de estas subvenciones a los beneficiarios quedará condicionado a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de las ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

6.- La no realización de la inversión dentro de los plazos máximos establecidos, incluidas las prórrogas, o la falta de presentación en el mismo plazo de la documentación acreditativa de la realización de la inversión, supondrá:

- Respecto de la parte de la ayuda financiada con cargo al FEP, la liberación del compromiso de pago a cargo del FEP de conformidad con lo establecido en el artículo 90 del Reglamento (CE) 1198/2006, relativo al Fondo Europeo de Pesca.

- Respecto de la ayuda financiada con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la pérdida del derecho a la percepción de la subvención y, en su caso, la iniciación del procedimiento de reintegro previsto en el artículo vigésimo segundo de la presente Orden.

Vigésimo.- Alteración de las condiciones de la subvención y aplazamiento en la ejecución de la inversión.

1.- Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención; o la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier otra entidad pública o privada; o la modificación del proyecto de inversión deberá ser notificada y justificada por escrito a la Dirección de Industrias Alimentarias, y podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión de la subvención, siempre y cuando se salvaguarden los requisitos mínimos establecidos en la presente Orden y la finalidad para la que se concedió la ayuda. A estos efectos, la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias dictará la oportuna resolución de liquidación en la que se reajustarán los importes de la subvención concedida sobre la nueva base, iniciándose, en su caso, el procedimiento de reintegro previsto en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre.

2.- En el caso de que el coste definitivo real del gasto fuera inferior al presupuesto del gasto aprobado y sobre el que se concedió la ayuda, la cuantía de la subvención concedida será minorada mediante resolución de la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias de minoración de la ayuda en la proporción que resulte, aplicándose entonces el porcentaje de la subvención sobre la nueva base.

3.- Con carácter excepcional, previa solicitud y justificación por escrito por parte de la persona beneficiaria, a realizar a más tardar con anterioridad a la última quincena del mes de diciembre del año en

urteko abenduaren azken hamabostaldia baino lehen, Elikagai Industrien zuzendariak, hala badagokio, inbertsioaren gauzapeña atzeratu ahal izango du ebazpen bidez, eta bertan ezarriko du luzapenaren gehienezko epea, betiere, hasieran onartutako diru-laguntza mantenduta. Proiektuak gauzatzeko gehienezko epeak inoiz ez du agindu honen hamazazpigarren xedapen-zatian ezarritako epea gaindituko.

4.- Justifikatutako kausarik ezean, onartutako inbertsioa aurreikusitako epean ez gauzatzek edo aurreikusitako inbertsioaren eta azkenean egingakoaren artean % 20ko edo gehiagoko beherazko desbideratzea izateak ez betetzeagatik espedientea hastea eragin dezake. Aurkeztu eta onetsitako proiektu bat partzialki betetzen ez bada, eta Elikagai Industrien zuzendariaren ustez horrek proiektu osoa indargabetzen badu, horrek diru-laguntza deuseztatzea ekar dezake.

Hogeita batgarrena.– Atzera egitea eta uko egitea.

1.- Laguntza eskatu duen pertsonak eskaeran atzera egin ahal izango du. Hori eskatutako laguntza emateko prozeduraren ebazpena jakinarazi aurretik egin behar da. Atzera egiteko asmoa idatziz aurkeztuko zaio Elikagai Industrien zuzendariari eta hark, ebazpen bidez, bete-betean onartuko du eta hari dagokion prozedura amaitutzat emango du.

2.- Laguntzaren onuradunak uko egin ahal izango dio laguntzari. Hori emandako laguntza onartu eta gero egin dezake, hamaseigarren xedapen-zatiko c) idatz zatian ezarritakorekin bat etorriz, baina inbertsioa amaitu edo gastua gauzatu aurretik ere, betiere, Administrazioak inolako ordainketarik egin ez badu. Uko egiteko asmoa idatziz aurkeztuko zaio Elikagai Industrien zuzendariari eta hark, ebazpen bidez, bete-betean onartuko du eta hari dagokion prozedura amaitutzat emango du.

Behin ukoa onartuta, onuradunak hasierako ebazpenean onartu zitzaion eskubidea galduko du automatikoki.

Ukoa onartu ondoren, eta bidezkoa denean, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan aurreikusitako itzulketa-prozedurari ekingo zaio.

Hogeita bigarrena.– Ez-betetzeak.

1.- Onuradunak betetzen ez badu agindu honetan eta aplikatu beharreko gainerako arauetan ezarritako eskakizunetako bat edo, hala bada, diru-laguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzetako bat, edo are proiektua partzialki betetzen ez badu eta,

que debe de estar finalizada la inversión, conforme a lo dispuesto en la resolución de concesión de la ayuda, la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, podrá, en su caso, conceder, mediante resolución, un aplazamiento en la ejecución de la inversión, en la que se establecerá el período máximo de la prórroga, manteniéndose la subvención inicialmente aprobada, sin que en ningún caso el plazo máximo de ejecución de los proyectos pueda ser superior al plazo establecido en el en el resuelto decimoséptimo de la presente Orden.

4.- Salvo causa justificada, la no ejecución de la inversión aprobada en el plazo previsto o una desviación a la baja del 20% o superior entre la inversión prevista y la finalmente ejecutada, dará lugar a la apertura de expediente de incumplimiento. El incumplimiento parcial que desvirtúe en su totalidad, a juicio de la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, un proyecto presentado y aprobado, podrá implicar la anulación de la subvención otorgada.

Vigésimo primero.– Desistimiento y renuncia.

1.- La persona solicitante de la ayuda podrá desistir de su solicitud, desistimiento que deberá realizarse con anterioridad a la notificación de la Resolución del procedimiento de concesión de las ayudas solicitadas y que se presentará por escrito dirigido a la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, quien mediante resolución aceptará de plano el desistimiento y declarará concluso el procedimiento para él.

2.- La persona beneficiaria de la ayuda podrá presentar la renuncia a la ayuda concedida, que podrá realizarse con posterioridad a la aceptación de la subvención concedida, tal y como dispone el resuelto decimosexto apartado c) y antes de la finalización de la inversión o realización del gasto, siempre y cuando no se haya efectuado pago alguno por parte de la Administración. La renuncia se presentará por escrito, dirigido a la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias, quien mediante resolución aceptará de plano la renuncia y declarará concluso el procedimiento para él.

Una vez aceptada la renuncia, la persona beneficiaria perderá automáticamente el derecho reconocido mediante resolución.

A continuación de la aceptación de la renuncia y cuando proceda, se iniciará el procedimiento de reintegro previsto en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre.

Vigésimo segundo.– Incumplimientos.

1.- Si la persona beneficiaria incumpliera cualesquiera de las obligaciones establecidas en la presente Orden y demás normas aplicables así como las condiciones que, en su caso, se establezcan en la resolución de concesión de la subvención, incumpliera

ondorioz, laguntza emateko aintzat hartutako xedea erabat hutsaltzen bada, edo Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeko 53. artikuluan ezarritako itzultze-arrazoietakoa batean erortzen bada, laguntzak eman zituen organo eskudunak, itzulketa-espeditzea izapidetu ondoren (interesduna entzunda), beste ebazpen bat emango du eta bertan diru-laguntzarako eskubidea erabat edo partzialki galdu dela aldarrikatuko eta, behar bada, jasotako laguntzak eta legezko interesak Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari itzuli behar zaizkiola aginduko, Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren kontura ematen diren diru-laguntzen bermeei eta itzulketei buruzko abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeko 53. artikuluan ezarritakoaren arabera. Nolanahi ere, ez dira baztertuko gainerako bidezko ekintzak. Aipaturiko diru-kopuruak diru-sarrera publikotzat joko dira lege-ondorio guztietarako.

2.- Administrazioa arau-hauste baten ondorioa bada itzulketa-prozedura, eskumena duen organoari jakinaraziko zaio dagokion zehapen-prozedura has-teko.

Hogeita hirugarrena.– Bateriaezintasunak.

Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak, beste administrazio publiko batzuek edo erakunde pribatuek agindu honetan jasotakoan moduko xedeetarako ematen dituzten laguntzak bate-ragarriak izango dira, betiere, guztira agindu honetan ezarritako mugak gainditzen ez badituzte. Muga horiek gaindituz gero, agindu honi jarraiki emandako laguntzari gehiegizkoa kenduko zaio Elikagai Indus-trien zuzendariak emandako ebazpenaren bidez.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Bigarrena.– Agindu honek administrazio-bidea agortzen du, eta haren aurka interesdunek aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuari, hilabeteko epean, agindua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunetik kontaktzen hasita. Aginduaren aurka aurkeztu daiteke, baita ere, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako

parcialmente el proyecto, desvirtuando en su totalidad la finalidad para la que se concedió la ayuda, o incurriera en cualquiera de las causas de reintegro previstas en el artículo 53 de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, el órgano competente que concedió las ayudas, previo expediente de incumplimiento en el que se dará audiencia al interesado, declarará mediante resolución la pérdida del derecho total o parcial a la subvención y, en su caso, la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las ayudas percibidas y los intereses legales correspondientes, conforme a lo dispuesto en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, sobre garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y en el citado artículo 53 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, sin perjuicio de las demás acciones que procedan. Las citadas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos a todos los efectos legales.

2.- Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del correspondiente procedimiento sancionador.

Vigésimo tercero.– Incompatibilidades.

Las ayudas otorgadas, para los mismos fines que los recogidos en la presente Orden, por el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura, y Pesca, por otras Administraciones Públicas o por entidades privadas, serán compatibles en cuanto no superen en su conjunto los límites establecidos en la presente Orden. En caso de superarse dichos límites, la ayuda concedida en virtud de esta Orden se minorará en la cantidad correspondiente al exceso mediante Resolución de la persona titular de la Dirección de Industrias Alimentarias.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Segunda.– Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el plazo de

Salan, bi hilabeteke epean, dagoeneko aipatutako aldizkari ofizialean argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko azaroaren 6a.

Ingurumen, Lurralde Plangintza,
Nekazaritza eta Arrantzako sailburua,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.

dos meses a partir del día siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

En Vitoria-Gasteiz, a 6 de noviembre de 2009.

La Consejera de Medio Ambiente,
Planificación Territorial, Agricultura y Pesca,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.

 FEP	EUSKO JAURLARITZA INGURUMEN, LURRALDE PLAGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA	 GOBIERNO VASCO DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA	ESPEDIENTEA
			EXPEDIENTE

I	2009KO EKITALDIKO ESKAERA SOLICITUD EJERCICIO 2009
ARRANTZA ETA AKUIKULTURAKO PRODUK- TUETARAKO MERKATURATU ETA ERALDATZEKO BALDINTZAK HOBETZEKO EMATEN DIREN DIRULAGUNTZAK - Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 2009ko azaroaren 6ko Agindua, arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko diru-laguntzetarako 2009ko deialdia egiten duena, Kontseiluaren 2006ko uztailaren 27ko 1198/2006 (EE) Araudian jasotakoaren arabera	AYUDAS A LA TRANSFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS DERIVADOS DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA Orden de 6 de noviembre de 2009, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se convocan para el ejercicio 2009 las ayudas para la transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y acuicultura contenidas en el Reglamento (CE) 1198/2006, del Consejo, de 27 de julio de 2006 (Programa FEP).

Enpresa / Solicitante

1. abizena / Apellido 1: _____ 2. abizena / Apellido 2: _____
 Izena/Nombre: _____ NAN/DNI: _____
 Honen ordezkari gisa / En representación de (1 en caso de persona jurídica, 2 en caso de persona física):
 1.- Enpresa / Razón social: _____ IKZ/IFK – NIF/CIF: _____
 2.-1. abizena / Apellido 1: _____ 2. Abizena / Apellido 2: _____
 Izena/Nombre: _____ NAN/DNI: _____ Sexua / Sexo: E / M G / H
 Helbidea/Dirección: _____
 PK/CP: _____ Lurraldea/Territorio: _____ Udalerria/Municipio: _____
 Telefonoak/Teléfonos: _____ / _____ Faxa/Fax: _____
 Web/Web: _____ e-mail / e-mail: _____
 Harremanetarako pertsona / Persona de contacto: _____
 Telefonoak/Teléfonos: _____ / _____ e-mail / e-mail: _____

Honako hau ESKATZEN DU: Kontseiluaren 2006ko uztailaren 27ko 1198/2006 (EE) Araudian jasotakoaren arabera Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 2009ko azaroaren 6ko Agindua, arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko diru-laguntzetarako 2009ko deialdia egiten duen Aginduan jasotako dirulaguntzak:	SOLICITA: las siguientes ayudas para el ejercicio 2009, contempladas en la Orden de 6 de noviembre de 2009, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se convocan para el ejercicio 2009 las ayudas para la transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y acuicultura contenidas en el Reglamento (CE) 1198/2006, del Consejo, de 27 de julio de 2006 (Programa FEP):
<input type="checkbox"/> 1198/2006 (EE) Araudian aurreikusitako arrantza eta akuikulturako produktuak eraldaketa eta merkaturatzea / Transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y la acuicultura previstos en el Reglamento (CE) n.º 1198/2006.	

Egitasmoaren (inbertsioa edo gastua) izenburua / Título del proyecto de inversión o gasto

Título/Título _____

	Guztira (€) Total (€)	2009 (€)	2010 (€)
Inbertsioa edo gastua (BEZ gabe) Inversión o gasto (sin IVA)	_____	_____	_____

_____ (e)n, 2009ko _____ (r)en _____ (a)n En _____, a _____ de _____ de 2009

ORDEZKARIAREN SINADURA ETA ENPRESAREN ZIGILUA / FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezetzatu eta datuoi aurka egiteko eskubidez baliatzaitezke. Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren Zerbitzu Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduari arduraduna (Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios del Departamento Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.



**ZINPEKO AITORPENA
DECLARACIÓN JURADA**

1. abizena / Apellido 1: _____ 2. abizena / Apellido 2: _____
Izena/Nombre: _____ NAN / DNI: _____

Honen ordezkari gisa / En representación de (1, pertsona juridikoa bada, 2, pertsona fisikoa bada / 1 en caso de persona jurídica, 2 en caso de persona física):

1.- Enpresa / Razón social: _____ IKZ/IFK – NIF/CIF: _____

2.- 1. abizena / Apellido 1: _____ 2. abizena / Apellido 2: _____
Izena/Nombre: _____ NAN/DNI: _____

ADIERAZTEN DU

DECLARA

a) Laguntza-eskabidean adierazi duena egia dela eta eskabidearekin batera aurkeztutako agiriak benetakoak direla, gezurrik edo datu okerrik azalduz gero erantzukizun osoa beregain hartuko duela eta, ez duela adieraziko ez zituela ezagutzen gezur edo datu oker horiek eragin dituzten gertaerak.

a) *Que las manifestaciones realizadas y la documentación presentada en la solicitud de ayuda son ciertas, aceptando cualquier responsabilidad que se pueda derivar de su falsedad o inexactitud, sin que quepa alegar ignorancia de los hechos que motivan dicha falsedad o inexactitud.*

b) Proiektu honetarako beste laguntza-eskabideren bat aurkeztu edo beste laguntzaren bat jaso DUELA / EZ DUELA jaso (markatu beharrekoa), eskabidea egin den egunera arte, jarraian zehazten diren erakunde publiko nahiz pribatueta, eta konpromisoa hartzen duela proiektu honetarako aurkezten dituen laguntza-eskabide guztien berri emateko:

b) *Que SÍ / NO (marcar la que proceda) ha presentado solicitud y/o ha obtenido ayuda para este proyecto, hasta el día de la fecha, en las instituciones públicas o privadas que a continuación se relacionan, comprometiéndose además a comunicar cuantas solicitudes de ayuda realice para este proyecto:*

Eskaera eguna Fecha solicitud	Erakundea Institución	Egitaraua Programa	Egoera Situación	Eskatutakoa Solicitado	Emandakoa Concedida
			<input type="checkbox"/> Ukatua/Denegada <input type="checkbox"/> Izapidetzen / En trámite <input type="checkbox"/> Emanan/Concedida	_____ € _____ €	_____ € _____ €
			<input type="checkbox"/> Ukatua/Denegada <input type="checkbox"/> Izapidetzen / En trámite <input type="checkbox"/> Emanan/Concedida	_____ € _____ €	_____ € _____ €

c) Inbertsioa egin dela eta proiektua gauzatu dela egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak Eusko Jaurlaritzaren zein Europar Batasunaren esku jartzeko konpromisoa hartzen duela.

c) *Que se compromete a poner a disposición, tanto del Gobierno Vasco como de la Unión Europea, toda aquella documentación que fuese necesaria para la verificación de la ejecución de la inversión y la realización del proyecto.*

d) Enpresa krisi egoeran ez dagoela, Europako Erkidegoaren 2004ko urriaren 1eko C 244/2004 zuzentaruetan zehaztutakoaren arabera.

d) *Que no tiene la consideración de empresa en crisis según las Directrices Comunitarias C 244/2004, de 1 de octubre de 2004.*

e) Inbertsioek ez dizkietela ingurumenari ondorio negatibo nabarmenik ekarri behar

e) *Que las inversiones no conllevan efectos negativos sobre el medio ambiente.*

f) Erakunde eskatzaileak ez duela diru-laguntza publikoak jasotzea eragozten dion zehapen administratiborik edo penalik jaso, eta ez daukala horretarako legezko inolako debekurik, sexu-bereizkeriagatik debekuak barne, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetako seigarrenean zehaztutakoarekin bat etorritz

f) *Que, la entidad solicitante no se encuentra sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halla incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación por razón de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.*

_____ e)n, 2009ko _____ (r)en _____ (a)n En _____, a _____ de _____ de 2009

Ordezkararen sinadura eta enpresaren zigilua / Firma del representante y sello de la empresa



III ENPRESAREN DATUAK
DATOS DE LA EMPRESA

Enpresa/Empresa

Helbide fiskala / Domicilio fiscal: _____
Enpresaren kategoria / Categoría de la empresa:

- Mikro ETE (langile-kopurua < 10 langile, urteko negozio-kopurua < 2 milioi euro)
PYME-micro empresa (emplea < 10 trabajadores, con un volumen de negocios anual < 2 millones de euros)
ETE (langile-kopurua < 250 langile, urteko negozio-kopurua < 50 milioi euro edo urteko balantze orokorra < 43 milioi euro)
- PYME (emplea < 250 trabajadores, con un volumen de negocios anual < 50 millones de euros o balance general anual < 43 millones de euros)
- ETE ez direnak (langile-kopurua < 750 langile, edo urteko negozio-kopurua < 200 milioi euro)
No PYME (emplea < 750 empleados, o un volumen de negocios anual < 200 millones de euros)

Sozietatearen kapitalaren egungo egitura / Estructura actual de capital social

Izena/Nombre	Zenbatekoa/Importe	%
GUZTIRA/TOTAL		100%

Egun garatzen ari diren ekintzak edo/eta aurreikusitakoak / Actividades desarrolladas actualmente y/o previstas

Erabilitako lehengaiak edota aurrez ikusitakoak / Materias primas utilizadas y/o previstas

Lehengaiak / Materia prima	Ud Ud	Bolumena/Volumen			
		2008	2009	2010	2011
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: inbertsioaren aurretik eta ondoren erabilitako lehengaiak zehaztu beharko dira: Guztizkoaren % 15etik gorakoak baino ez adierazi
Nota: *deberán especificarse las materias primas utilizadas antes y después de la inversión: indicar sólo las que supongan más del 15% del total.*

Fabrikatutako produktuak edota aurrez ikusitakoak / Productos fabricados y/o previstos

Fabrikatutako produktua Producto fabricado	Ud Ud	Bolumena/Volumen			
		2008	2009	2010	2011
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: Inbertsioaren aurretik eta ondoren erabilitako lehengaiak zehaztu beharko dira: Guztizkoaren % 15etik gorakoak baino ez adierazi
Nota: *Deberán especificarse los productos obtenidos antes y después de la inversión: indicar sólo los que supongan más del 15% del total.*

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

IV

INBERTSIO-PROIEKTUAREN DATUAK
DATOS DEL PROYECTO DE INVERSIÓN

Inbertsioaren kokapena / Localización de la inversión

Eraldaketa- edo merkaturatze-establezimendua / Establecimiento de transformación o comercialización:

Elikagaien Industrien Erregistroko zk. (NIE)⁽¹⁾ / N.º Registro Industria Alimentaria (RIA)⁽¹⁾: _____

Helbidea/Dirección: _____

PK/CP: _____ Lurraldea/Territorio: _____ Udalerria/Municipio: _____

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto _____

Telefonoak/Teléfonos: _____ e-mail / e-mail: _____

Inbertsioaren deskripzioa / Descripción de la inversión

(1) NIE zk.: industria eraldatzaileek bete beharrekoa bakarrik; industria merkaturatzaileek ez dute bete behar

(1) N.º RIA: deberán cumplimentarlo sólo las industrias transformadoras no las comercializadoras.



Inbertsioaren deskripzioa / *Importe de la inversión*

Inbertsio-gaia / <i>Concepto de inversión</i>	2009 (€)	2010 (€)
Eraikinak eta obra zibila / <i>Edificios y obra civil</i>		
Obra zibilaren ordainsariak / <i>Honorarios de obra civil</i>		
Makineria eta instalazioak / <i>Maquinaria e instalaciones</i>		
Kudeaketa eta eraldaketa hobetzeko inbertsioa / <i>Inversión en mejora de la gestión y transformación</i>		
Ekipo eta programa informatikoak / <i>Equipos y programas informáticos</i>		
GUZTIRA/TOTAL		

Eraikinak eta obra zibila: eraikitako azalera (m ²) / <i>Superficie construida de edificios y obra civil (m²)</i>	
--	--

Inbertsio-proiektuaren finantzaketa / *Financiación del proyecto de inversión*

Finantzaketaren jatorria / <i>Origen de la financiación</i>	€
Norberaren fondoak / <i>Fondos propios</i>	
Leasing-a ⁽¹⁾ / <i>Leasing</i> ⁽¹⁾	
GUZTIRA/TOTAL:	

(1) Leasing oharra: eskabidean leasing-en (finantza-errentamendua) bidez finantzatu nahi diren makina guztiak eta ezaugarriak (2-5 urte, hileko epe-muga) zehaztu beharko dira. Leasing-ak nahitaezko berrerosketa-klausula bat jaso beharko du.

(1) *Nota Leasing: deberá especificarse en la solicitud cada una de las máquinas que se desee financiar mediante leasing (arrendamiento financiero), y sus características (2-5 años, vencimiento mensual). El leasing deberá incluir una cláusula de recompra obligada.*

Inbertsio-proiektuaren besteren konturako finantzaketa zehaztea (hala badagokio): leasing-a.
Descripción (en su caso) de la financiación ajena del proyecto de inversión: leasing.



V	BALORAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE VALORACIÓN
	GARRANTZIKOA: adierazi (BAI edo EZ) jarraian adierazitako balorazio-irizpideak betetzen diren. Proiektu bakoitzaren ebaluazioa irizpide horien balorazioan oinarrituko da. Irizpide horiek behar bezala baloratu ahal izateko beharrezkoa izango da memoria teknikoan egiaztatuta eta arrazoituta egotea. <i>IMPORTANTE: indicar (SÍ o NO) el cumplimiento de cada uno de los siguientes criterios de valoración. La valoración de estos criterios será la base para poder evaluar cada proyecto. Para poder valorar debidamente estos criterios deberán estar justificados y argumentados en la Memoria Técnica.</i>

1.- Oro har proiektu guztietarako / 1.- Con carácter general para todos los proyectos

a)	Inbertsio estrategikoa eta sektorearentzat traktore efektuduna / <i>Inversión de carácter estratégico y con efecto tractor para el sector</i>	Bai/Sí	Ez/No
b)	Aterakuntzako sektoreak edo elkarte-izaerako erakundeek sustatuta / <i>Promovido por el sector extractivo o de carácter asociativo</i>	Bai/Sí	Ez/No
c)	EAEko portuetatik etorritako arraina maneiatzea edo merkaturatzea / <i>Manipulación o comercialización de pescado procedente de puertos de la CAE</i> 2009. urtean EAEko portuetatik datorren maneiatu edo merkaturatutako arrainaren balioaren portzentajearen estimazioa egiten duen agiri izenpetu bat eduki beharko du. <i>Deberá incluir un documento firmado en el que se indique una estimación del porcentaje del valor del pescado manipulado o comercializado procedente de los puertos de la CAE durante el ejercicio 2009.</i>		
d)	Enplegu finkoa sortzea / <i>Creación de empleo fijo</i>	Bai/Sí	Ez/No
e)	Enplegu finkoa mantentzea / <i>Mantenimiento de empleo fijo</i>	Bai/Sí	Ez/No
g)	Enpresaren bideragarritasun eta errentagarritasunarekiko eragina / <i>Repercusión en la viabilidad- rentabilidad de la empresa</i>	Bai/Sí	Ez/No
h)	Bi enpresek edo gehiagok erakunde juridiko komunen bidez hasitako proiektua / <i>Proyecto emprendido por dos o más empresas a través de una entidad jurídica común.</i> Kasu honetan lankidetzak-akordioaren kopia (eskritura publikoa eginda) beharko da. <i>En este caso se deberá incluir la copia elevada a escritura pública del acuerdo de colaboración</i>	Bai/Sí	Ez/No
i)	Kalitatearen kudeaketarako sistemen edo prozesu berritzaileen ezarpena / <i>Implantación de sistemas de gestión de calidad o procesos innovadores</i>	Bai/Sí	Ez/No
j)	Egiaztaturik diren teknologia zentroek burututako I+G+B programa batetik proiektu deribatua / <i>Proyecto derivado de un programa de I+D+I llevado a cabo por Centros Tecnológicos Acreditados</i>	Bai/Sí	Ez/No
k)	Makineria eta instalazioak, guztira, lagungarri den inbertsio osoaren % 50a baino gehiago izatea / <i>Que la maquinaria e instalaciones representen en conjunto más del 50% de la inversión subvencionable total.</i>	Bai/Sí	Ez/No
l)	Egitasmoek merkatuaren ezagutze hobea ekartzea / <i>Que las actuaciones supongan el mejor conocimiento del mercado.</i>	Bai/Sí	Ez/No
m)	Egitasmoek kudeaketaren eta enpresa eta merkatarik elkarlanaren hobetzea ekartzea / <i>Que las actuaciones supongan la mejora de la gestión y cooperación empresarial y comercial.</i>	Bai/Sí	Ez/No
n)	Egitasmoek produktuen diseinu eta kalitatean funtsezko aldaketa ekartzea / <i>Que las actuaciones supongan un cambio sustancial en el diseño y calidad de los productos.</i>	Bai/Sí	Ez/No



2.- Berariaz eraldaketa proiektuetarako / 2.- Con carácter específico para los proyectos de transformación

a)	Ingurumenaren eta natur baliabideen babesa eta hobekuntza sustatzea / <i>Fomento de la protección y mejora del medio ambiente y los recursos naturales/</i>	Bai/Sí	Ez/No
b)	Produktu berriak eta/edo elikadura-osagai berriak lortzea / <i>Obtención de nuevos productos y/o nuevos ingredientes alimentarios.</i>	Bai/Sí	Ez/No
c)	Gutxi aprobetxatutako espezieak erabiltzea / <i>Utilización de especies poco utilizadas.</i>	Bai/Sí	Ez/No
d)	Instalazioak hirigunetik kanpo berriro kokatzea / <i>Reubicación de instalaciones fuera del casco urbano.</i>	Bai/Sí	Ez/No

3.- Berariaz merkaturatze-proiektuetarako / 3.- Con carácter específico para los proyectos de comercialización

a)	Arrainaren lehenengo eraldaketa sustatzea / <i>Promueve la primera transformación de pescado.</i>	Bai/Sí	Ez/No
b)	Ekintzak nazioarteratzea eta merkatu berriak gehitzea / <i>Internacionalización e incorporación de nuevos mercados.</i>	Bai/Sí	Ez/No
c)	Harrapaketa-sektorearekin kontratu-harremanak sustatzea / <i>Promueve relaciones contractuales con el sector extractivo.</i>	Bai/Sí	Ez/No
d)	Produktu berriak eta aurkezpenak gehitzea / <i>Incorporación de nuevos productos y presentaciones.</i>	Bai/Sí	Ez/No



AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK
DOCUMENTACIÓN A APORTAR

Eskaera orria betez gain, hurrengoan agertzen den dokumentazioa ere aurkeztu egin behar da:

PERTSONA JURIDIKOAK:

- Enpresaren IFKren fotokopia.
- Eskatzailearen NANaren fotokopia, eta haren ordezkari-tza egiaztatzen duen eskriturarena.
- Eskaera eskatu aurreko hilaren enpresaren TCI dokumentua.
- Erakundearen eratze-eskrituraren eta erakundearen estatutuen fotokopiak, dagokien erregistroak zigilatuta.

PERTSONA FISIKOAK:

- Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.

ESKABIDE GUZTIETAN AURKEZTU BEHARREKOAK

- Aurkezten diren agiri guztiak egiazkoak direla dioen zinpeko aitortpena.
- Dagokion Foru Ogasunarekin dituen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak egunean dituela erakusteko ziurtagiria, bere zentro laguntzaileak barne. Sozietate zibilen eta ondasun-erkidegoen kasuan, dokumentazio hori bazkide bakoitzak ere aurkeztu beharko du.
- Azken 5 urteetan Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzarik jaso ez bada, Hirugarrenaren Alta Agiria.
- 2009. urtean EAEko portuetatik datorren maneiatu edo merkaturatutako arrainaren balioaren portzentajearen estimazioa egiten duen agiria, behar bezala izenpetuta.

MEMORIAK

A) Proiektua azaltzeko txostena

Kasu guztietan, eskabidearekin batera honakook behintzat jasotzen dituen proiektuaren memoria bat aurkeztu beharko da:

- Burutu beharreko ekintzen eta inbertsioen deskripzio zehatza.
- Burutzeko aurreikusitako epea.
- Aurrekontu xehekatua dagokion dokumentazioarekin, esaterako, proformako fakturak, kontratuen edo eskari finkoen kopia.
- Inbertsioak enpresaren errendimendu orokorrean izango duen eragina.
- Aginduaren hamahirugarren artikuluan jasotako proiektuen balorazio-irizpideak bete direla egiaztatzea.

Además del modelo de solicitud debidamente cumplimentado se debe aportar la siguiente documentación general:

PERSONAS JURÍDICAS:

- Fotocopia del CIF de la empresa.
- Fotocopia del DNI y de la escritura que acredite el poder de representación de la persona solicitante.
- TCI de la empresa del mes anterior a la presentación de la solicitud.
- Fotocopia de la escritura de constitución y los estatutos de la entidad, que deberán estar sellados por el registro correspondiente.

PERSONAS FÍSICAS:

- Fotocopia del DNI del solicitante.

DOCUMENTACIÓN COMÚN A TODAS LAS SOLICITUDES:

- Declaración jurada respecto de la veracidad de todos los documentos presentados.
- Certificado de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la correspondiente Hacienda Foral, y hallarse al corriente de los pagos a la Seguridad Social, incluyendo, la de sus centros asociados. En el caso de Sociedades Civiles y Comunidades de Bienes, esta documentación también se deberá presentar para cada uno de los socios.
- En caso de no haber recibido subvención del Gobierno Vasco en los últimos 5 años, Documento de Alta de Tercero.
- Documento firmado en el que se indique una estimación del porcentaje del valor del pescado manipulado o comercializado procedente de los puertos de la CAE durante el ejercicio 2009.

MEMORIAS

A) Memoria descriptiva del Proyecto

En todos los supuestos, la solicitud debe venir acompañada de una memoria del proyecto que contenga como mínimo:

- Descripción detallada de las acciones e inversiones concretas a acometer.
- Plazo de ejecución previsto.
- Presupuesto detallado con documentación soporte, tales como facturas pro-forma, copia de los contratos o pedidos en firme.
- Repercusión que la inversión tendrán en el rendimiento global de la empresa.
- Justificación del cumplimiento de los criterios de valoración de los proyectos contenidos en el resuelto decimotercero de la orden.



B) Bideragarritasun tekniko eta ekonomikoari buruzko txostena

300.000 eurotik beherako inbertsioen kasuan, eskabidearekin batera enpresaren egungo egoera ekonomikoari eta etorkizuneko asmoei buruzko memoria aurkeztu beharko da honakook jasoz behinik behin:

- Enpresak azken 2 urteetan izan dituen emaitza komertzial eta ekonomikoari buruzko datuak egungo merkatuak, inbertsioaren helburu den produktuaren gutzizko eta berariazko salmentak, esportazio-kopurua, enplegua, aktiboen balioa eta emaitzen kontua.
- Inbertsioa egin eta gero adierazle horietan espero diren emaitzak Aurreikusitako merkatuak eta esportazio-kopurua.

300.000 eurotik gorako inbertsioen kasuan, eskabidearekin batera Enpresa Plan bat aurkeztu beharko da, inbertsioa egin eta bost urtera.

C) Obra zibila duten proiektuak

Inbertsioak obra zibila badakar, eskabidearekin batera honako hauek aurkeztu beharko dira:

- Lursailen jabetza-tituluak edo luraren erabilera-lagapena.
- Oro har, obra-exekuzio proiektua, bisatuta, eta, obra-lizentziaren eskaera.
- Higiezinak bere kontura eskuratu, handitu edo eraikiz gero, izenpetutako kontratu pribatuaren edo/eta bisatutako obra-proiektuaren kopia, bai eta horren obra-lizentziaren eskaera, eta kontrata bidezko exekuzio eta lansarien aurrekontuak ere.

BESTE AGIRI BATZUK

Bi enpresek edo gehiagok lankidetzan hasitako ekintzen kasuan, lankidetzak-akordioaren kopia (eskritura publikoa eginda) beharko da.

Nolanahi ere, Elikagaien Industriako Zuzendaritzak laguntza-eskabidea behar bezala ulertzeko, baloratzeko eta izapidetzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio edo/eta informazio guztia eskatu ahal izango dio eskatzaileari

Eskabideak honako helbide honetan aurkeztuko dira:

EUSKO JAURLARITZA
INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA
Elikagaia Politika eta Industriako Sailburuordetza
Donostia kalea 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

B) Memoria de viabilidad técnico-económica

En el caso de inversiones inferiores a 300.000 euros, la solicitud debe venir acompañada de una memoria sobre la situación económica actual de la empresa, y sus perspectivas de futuro, que contenga como mínimo:

- Datos sobre los resultados comerciales y económicos de la empresa en los 2 últimos años: actuales mercados, ventas totales y específicas del producto para el que se hace la inversión, volumen de exportación, empleo, valor de los activos, y cuenta de resultados.
- Resultados esperados en estos indicadores una vez realizada la inversión. Mercados previstos y volumen de exportación.

En el caso de que las inversiones sean superiores a 300.000 €, la solicitud debe venir acompañada de un Plan de Empresa a cinco años.

C) Proyectos con Obra Civil

En el caso de que la inversión lleve aparejada obra civil, deberá de adjuntarse a la solicitud:

- Título de propiedad de los terrenos o cesión de uso del suelo.
- Con carácter general, proyecto de ejecución de obra visado y solicitud de la licencia de obra.
- En el caso de adquisición, ampliación, o construcción de inmuebles por cuenta propia, copia del contrato privado suscrito y/o del proyecto de obras visado, así como solicitud de la licencia de obras del mismo, y presupuestos de ejecución por contrata y de honorarios.

OTROS DOCUMENTOS

En el supuesto de acciones emprendidas por dos o más empresas fruto de su colaboración; copia elevada a escritura pública del acuerdo de colaboración.

En cualquier caso la Dirección de Industrias Alimentarias podrá requerir a la empresa solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud de ayuda.

Las solicitudes se presentarán en:

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA
Dirección de Industrias Alimentarias
C/ Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

II. ERANSKINA

TXOSTEN TEKNIKO ETA EKONOMIKOAREN
EDUKIA

A) 300.000 eurotik beherako inbertsioak

ENPRESAREN EGOERA EKONOMIKOA ETA
ETORKIZUNERAKO ASMOAK

- 1.– Proiektuaren kokalekua.
- 2.– Proiektuaren sustatzaileen identifikazioa.
- 3.– Inbertsioaren helburuak.
- 4.– Lanak egiteko egutegia.
- 5.– Ekoizpen-prozesuaren eta lortu nahi diren produktuen deskribapena.
- 6.– Proiektuak sektoreko ehun sozialean eta ekonomikoan duen eragina. Enplegua sortzea.
- 7.– Ekoiztutako produktuen merkatua eta merkaturatzea.
- 8.– Hala badagokio, obra zibilarren deskribapen laburra (ikus-onetsitako betearazpen-proiektuarekin batera).
- 9.– Makinen eta instalazioen deskribapena.
- 10.– Beste inbertsio batzuk.
- 11.– Inbertsioaren balioztapen ekonomikoa.
- 12.– Enpresaren egoera ekonomikoa. Azken bi urteetako balantzea eta emaitza-kontua.

B) 300.000 eurotik gorako inbertsioak

BOST URTERAKO ENPRESA PLANA

- 1.– Enpresaren aurrekariak.
- 2.– Sustatzaileak.
- 3.– Enpresaren egitura.
 - 3.1.– Antolamendu-egitura. Giza baliabideak.
 - 3.2.– Ekoizpen-egitura. Industria-instalazioak eta ibilgetua.
 - 3.3.– Merkataritza-egitura. Salmenta- eta banaketa-sarea.
- 4.– Fabrikatutako eta merkaturatutako produktuak.
 - 4.1.– Egungo produktuak eta produktu berrien aurreikuspenak (motak eta bolumena).
 - 4.2.– Merkatu-markak. Kalitate-ziurtagiriak.
- 5.– Merkaturatzea.
 - 5.1.– Merkatuaren egungo egoera (mundukoa, Europar Batasunekoa, Estatukoa, Euskal Autonomia Erkidegokoa). Enpresak merkatu horietan duen tokia.

ANEXO II

CONTENIDO MEMORIA TÉCNICO-ECONÓMICA

A) En el caso de inversiones < 300.000 euros

SITUACIÓN ECONÓMICA DE EMPRESA
Y PERSPECTIVAS DE FUTURO

- 1.– Localización del proyecto.
 - 2.– Identificación de los promotores del proyecto.
 - 3.– Objetivos de la inversión.
 - 4.– Calendario de ejecución.
 - 5.– Descripción del proceso productivo y de los productos a obtener.
 - 6.– Influencia del proyecto en el tejido socio-económico del sector. Generación de empleo.
 - 7.– Mercado de los productos obtenidos y su comercialización.
 - 8.– En su caso, descripción resumida de la obra civil (se deberá acompañar un proyecto de ejecución visado).
 - 9.– Descripción de la maquinaria e instalaciones.
 - 10.– Otras inversiones.
 - 11.– Valoración económica de la inversión.
 - 12.– Situación económica de la empresa. Balance y Cuenta de Resultados de los dos últimos años.
- B) En el caso de inversiones > 300.000 euros.

PLAN DE EMPRESA A CINCO AÑOS

- 1.– Antecedentes de la empresa.
- 2.– Promotores.
- 3.– Estructura empresarial.
 - 3.1.– Estructura organizativa. Recursos humanos.
 - 3.2.– Estructura productiva. Instalaciones industriales e Inmovilizado.
 - 3.3.– Estructura comercial. Red de ventas y distribución.
- 4.– Productos fabricados y comercializados.
 - 4.1.– Productos actuales y previsiones de nuevos productos (tipos y volumen).
 - 4.2.– Marcas comerciales. Certificaciones de calidad.
- 5.– Comercialización.
 - 5.1.– Situación actual del mercado (mundial, de la UE, del Estado, de la CAE). Posicionamiento de la empresa en dichos mercados.

5.2.– Bezero nagusiak: egungoak eta aurreikusitakoak. Esportazioak.

6.– Egoera ekonomiko eta finantzarioa. Azken bi urteetako balantzea eta emaitza-kontua.

7.– Inbertsio-proiektuaren kokalekua.

8.– Inbertsioaren helburuak.

9.– Lanak egiteko egutegia.

10.– Ekoizpen-prozesuaren eta lortu nahi diren produktuen deskribapena.

11.– Hala badagokio, obra zibilaren deskribapen laburra (ikus-onetsitako betearazpen-proiektuarekin batera).

12.– Makinen eta instalazioen deskribapena.

13.– Beste inbertsio batzuk.

14.– Proiektuak sektoreko ehun sozialean eta ekonomikoan duen eragina. Enplegua sortzea.

15.– Egungo salmentak eta bost urtetarako aurreikusitakoak.

16.– Inbertsioaren balioztapen ekonomikoa. Balio Erantsi Garbia (BEGb) eta Nazioarteko Errepide Garraioa (NEG).

17.– Inbertsioa egin ondoren, bost urtetarako aurreikusi diren balantzeak eta emaitza-kontuak.

5.2.– Principales clientes, actuales y previstos. Exportaciones.

6.– Situación económica financiera. Balance y Cuenta de Resultados de los dos últimos años.

7.– Localización del proyecto de inversión.

8.– Objetivos de la inversión.

9.– Calendario de ejecución.

10.– Descripción del proceso productivo y de los productos a obtener.

11.– En su caso, descripción resumida de la obra civil (se deberá acompañar un proyecto de ejecución visado).

12.– Descripción de la maquinaria e instalaciones.

13.– Otras inversiones.

14.– Influencia del proyecto en el tejido socio-económico del sector. Generación de empleo.

15.– Ventas actuales y previsionales a cinco años.

16.– Valoración económica de la inversión. VAN y TIR.

17.– Balances y Cuentas de Resultados previsionales a cinco años, tras la inversión.